

 **CANNE STABILICANE**
CANNE STABILICANE
Notice d'utilisation
DISPOSITIF MEDICAL

 **STABILICANE WALKING STICK**
STABILICANE WALKING STICK
Instructions manual
MEDICAL DEVICE

 **BASTÓN STABILICANE**
BASTÓN STABILICANE
Manual de instrucciones
DISPOSITIVO MEDICO













REF : 816200.BLEU - 816200.NOIR - 816200.ROUGE - 816200.VIOLET



Scan this QR code to access the manual in multiple languages:



SYMBOLE FIGURANT SUR L'ÉTIQUETTE OU DANS LA NOTICE D'UTILISATION
SYMBOL APPEARING ON THE LABEL OR IN THE INSTRUCTION MANUAL
SIMBOLO EN LA ETIQUETA O EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Adresse du fabricant Manufacturer's address Dirección del fabricante		Invitation à consulter le manuel d'utilisation Invitation to consult the user manual Invitación a consultar el manual de usuario
	Date de fabrication Date of production Fecha de fabricación		Respecter les consignes de sécurité Follow the safety instructions Observe las instrucciones de seguridad
	Numéro de lot Batch number Número de lote		Conformité CE CE conformity Conformidad CE
	Référence du produit Product reference Referencia del producto		Craint l'humidité Does not tolerate dampness Proteger de la humedad
	Poids maximum de l'utilisateur Maximum user weight Peso máximo del usuario		Dispositif médical Medical Device Dispositivo médico

IMPORTANT

Lire attentivement la notice avant toute utilisation de ce produit et la conserver en cas de besoin.

Utilisateur : si vous êtes dans l'incapacité de lire ou de comprendre les avertissements, précautions ou instructions, veuillez contacter votre professionnel de santé ou distributeur avant d'utiliser ce produit sous peine de risques et de dommages.

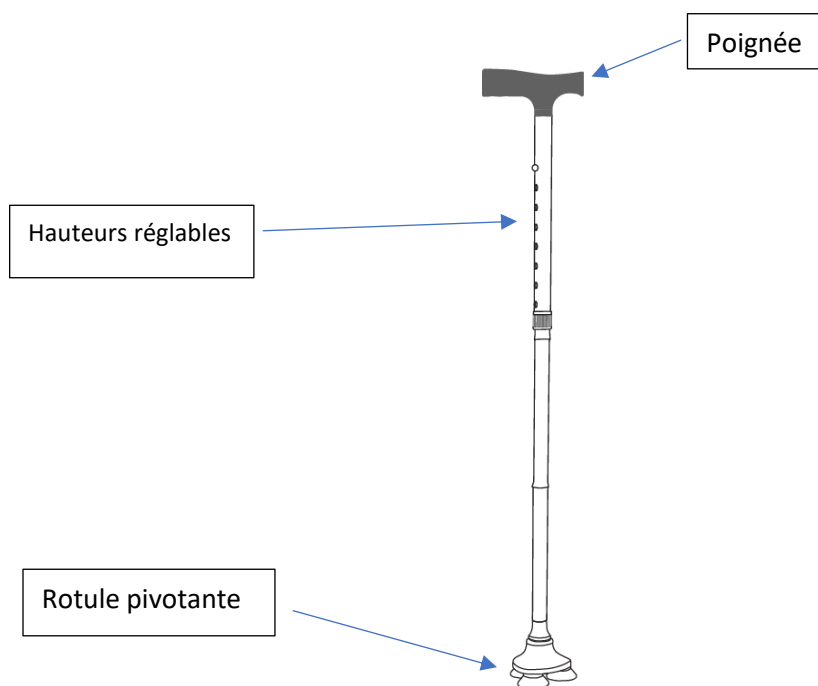
Consulter votre médecin ou spécialiste de santé avant d'utiliser un dispositif d'aide à la marche. Il vous conseillera et informera sur la technique de marche la plus appropriée à votre cas.

Distributeur : cette notice doit être remise aux utilisateurs de ce produit.

DESTINATION DU PRODUIT

La canne Stabilicane est un dispositif d'aide à la marche destiné aux personnes à mobilité réduite. La canne est pliable et facile à transporter.

DESCRIPTION DU PRODUIT



-Conception pliable pour un transport et un stockage facile avec une poignée ergonomique.

-La base de la canne est dotée d'un design à 'rotule pivotante' offrant une adhérence supplémentaire et se compose d'un design avec 3 pieds en caoutchouc pour une stabilité améliorée, assurant une protection contre les surfaces humides.

- Huit hauteurs réglables de 77,47 cm à 94.99 cm. Parfait pour les personnes mesurant entre 1,52 mètre et 2,01 mètres.

PRECAUTIONS D'EMPLOI



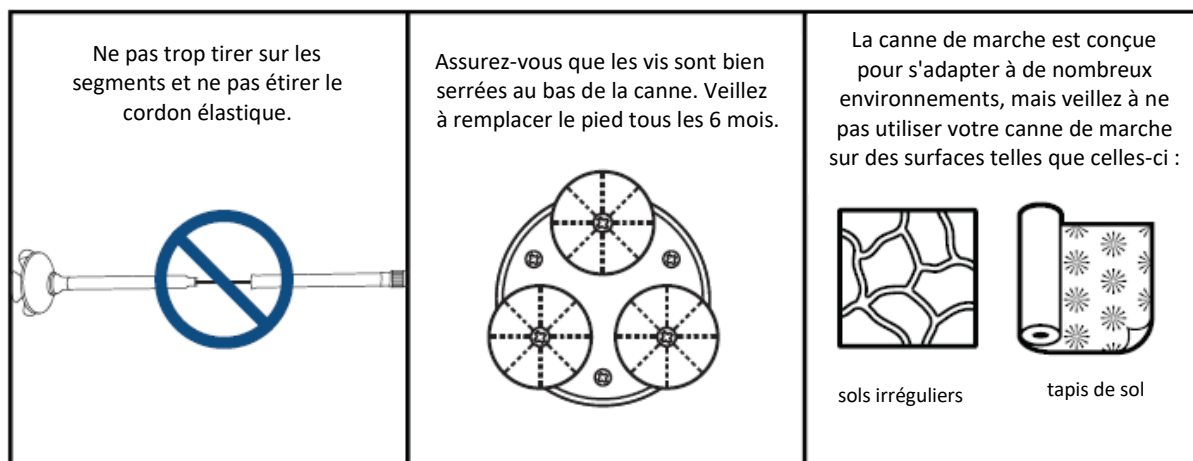
Le non-respect des précautions d'emploi peut entraîner des risques de blessures graves.

- Ne dépassez pas la limite maximale de poids de 150 kg.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces fournies par le fabricant.
- Contrôlez visuellement l'état général du produit (tube, poignée, pied).
- Ne pas utiliser la canne si la corde est endommagée ; vérifier l'élasticité de la corde avant chaque utilisation.
- La canne de marche n'est pas destinée à supporter entièrement le poids d'une personne.

- Assurez-vous que toutes les pièces soient bien fixés et en bon état de fonctionnement.
- N'effectuez aucun réglage sur le produit pendant qu'il est en cours d'utilisation.
- Toujours s'appuyer à l'aide de la poignée.
- En cas de pièces abimées, cassées ou usées, contactez le revendeur.
- Consultez un médecin avant d'utiliser une aide à la marche.
- N'utilisez pas la canne de marche à moins que les segments et les boutons poussoirs soient sécurisés et serrés pour verrouiller en place.
- Lorsqu'ils sont redressés, gardez vos doigts éloignés des segments pour éviter tout pincement.
- Ne tendez pas le cordon élastique interne plus que nécessaire.
- N'utilisez pas la canne de marche si le cordon élastique est coupé ou endommagé.
- N'utilisez pas la canne de marche si la poignée ou le pied de la canne devient lâche.
- La canne n'est pas conçue pour être utilisée sur des surfaces glissantes ou mouillées.

AVERTISSEMENT

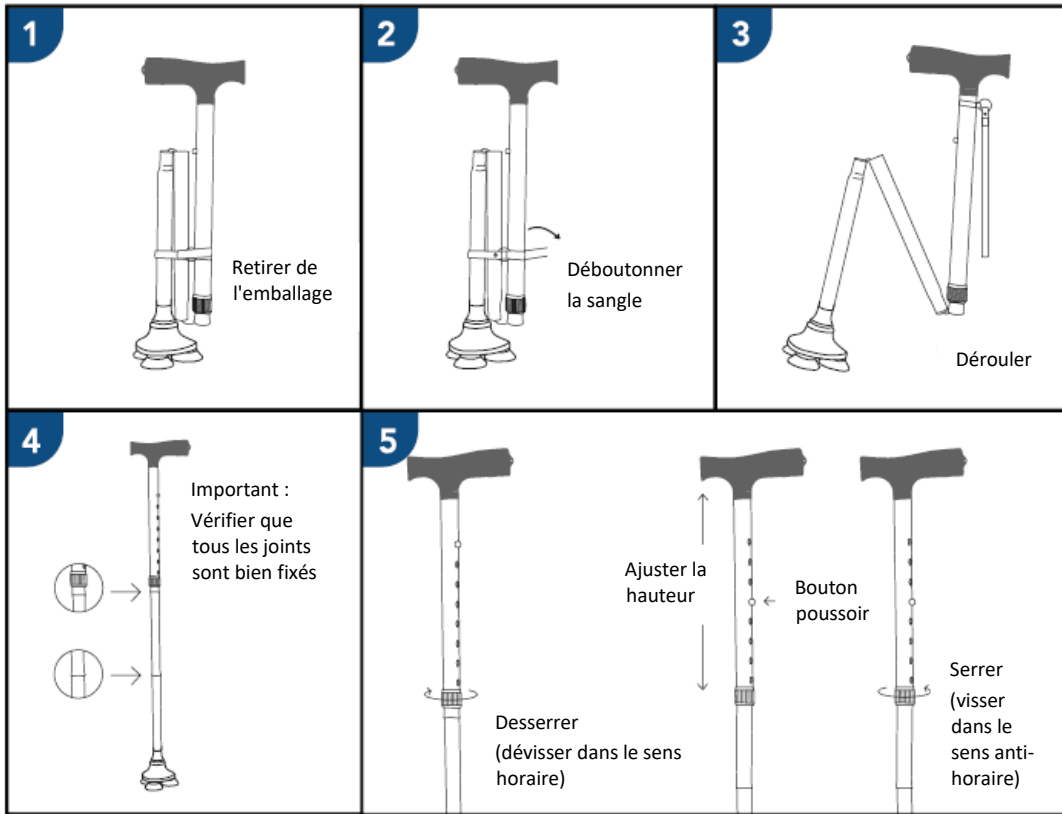
Ne pas démonter le corps de la canne. Cela endommagerait le cordon élastique à l'intérieur de la canne et la libération incontrôlée du cordon élastique pourrait causer de graves blessures.



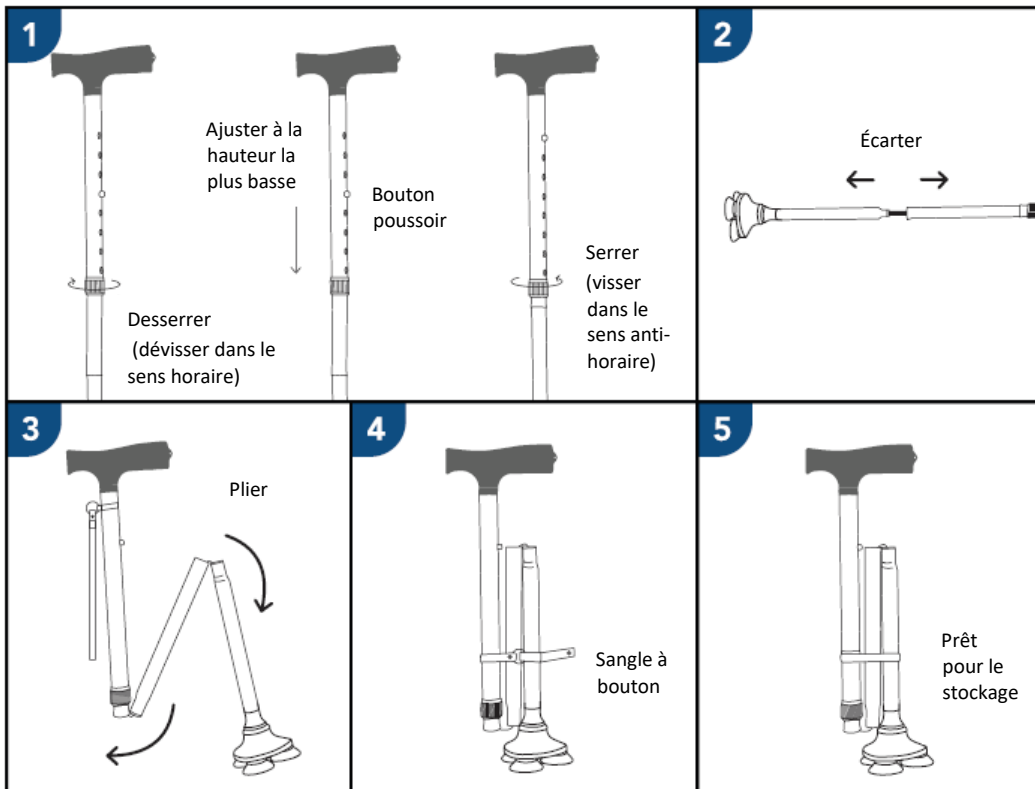
ASSEMBLAGE ET UTILISATION

ASSEMBLAGE

Installation de la canne :



Ranger la canne :



UTILISATION

Pour utiliser le produit, prenez appui sur la poignée. Ajustez la hauteur si besoin. Avancez doucement. La canne de marche peut s'ajuster entre 77 et 94 cm de hauteur. La meilleure hauteur pour votre canne de marche est celle de vos hanches.



ENTRETIEN - MAINTENANCE



L'absence d'entretien et de maintenance de votre produit peut entraîner des risques de blessures graves.

- Nettoyer régulièrement le produit avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Ne pas utiliser de produit abrasif, de détergent ou de produits solvants.
- Sécher avec un chiffon doux, propre et sec pour éviter l'oxydation.
- S'assurer qu'il n'y ait pas d'accumulation de saleté ou de débris autour des embouts.
- Vérifier que les vis des pieds en caoutchouc sont bien fixées, si ce n'est pas le cas, utiliser un tournevis pour serrer les pieds pour une utilisation correcte. Remplacer les pieds en caoutchouc lorsqu'ils ne fonctionnent plus correctement.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant du phénol ou du chlore, car cela pourrait endommager les matériaux en aluminium et en polyamide.
- Contrôler périodiquement l'usure et la solidité de toutes les fixations, poignée et pied en caoutchouc.
- Vérifier avant chaque utilisation que l'embout caoutchouc est en bon état.
- En cas de dysfonctionnement, ne pas réparer le produit soi-même. Consulter un revendeur agréé.

CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE

Le produit peut être réutilisé. Il doit d'abord être nettoyé et désinfecté en respectant les consignes d'hygiène. Lors du transfert du cadre de marche, pensez à remettre tous les documents techniques nécessaires au nouvel utilisateur. Au préalable, le produit devra être inspecté par un spécialiste autorisé.

RECYCLAGE

Lorsque le produit sera devenu inutilisable et que vous devrez le jeter : veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Si vous souhaitez effectuer le recyclage pour vous-même, demandez à la société locale de gestion des déchets pour les directives d'élimination.

STOCKAGE



Le non-respect des conditions de stockage peut entraîner une détérioration du produit et donc des risques de blessures graves

Ne pas stocker votre produit pendant une période prolongée près d'une source de chaleur ou au soleil (ex : derrière une fenêtre ou près d'un radiateur) ou près d'une source de froid.

Conserver à l'écart de toute flamme et source d'étincelle.

Respecter les conditions pour ranger et stocker votre produit.

- Dans un endroit sec et tempéré

- Protéger votre produit par un emballage de la poussière, de la corrosion (ex : éléments abrasifs, sable, eau de mer, air salin)

- Stockez toutes les pièces retirées ensemble, au même endroit (ou repérez-les si nécessaire) pour éviter de les mélanger avec d'autres produits lors du remontage.

- Tous les composants doivent être stockés sans la moindre charge (ne pas déposer d'objets trop lourds sur les éléments du produit, ne rien coincer...).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions totales	Long. 77,47 à 94.99 cm en 8 positions
Charge maximale	150 kg

DUREE D'UTILISATION

La durée de vie prévue de ce produit est de 5 ans en conditions d'utilisation, de sécurité et d'entretien normales. Au-delà de cette période, le produit peut être utilisé aussi longtemps tant qu'il est toujours en bon état.

GARANTIE

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. IDENTITÉS fournira des pièces de rechange pour toute pièce qui a cassé en raison d'un défaut de fabrication, de conception ou de matériau. Contactez le distributeur chez qui vous avez acheté le produit au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. Les défaillances résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'une usure ne sont pas couvertes par cette garantie. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit pour appliquer la garantie.



IMPORTANT

Read the instructions carefully before using this product and keep them if necessary.

User: If you are unable to read or understand any warnings, precautions or instructions, please contact your health care professional or distributor before using this product or risk and damage may result.

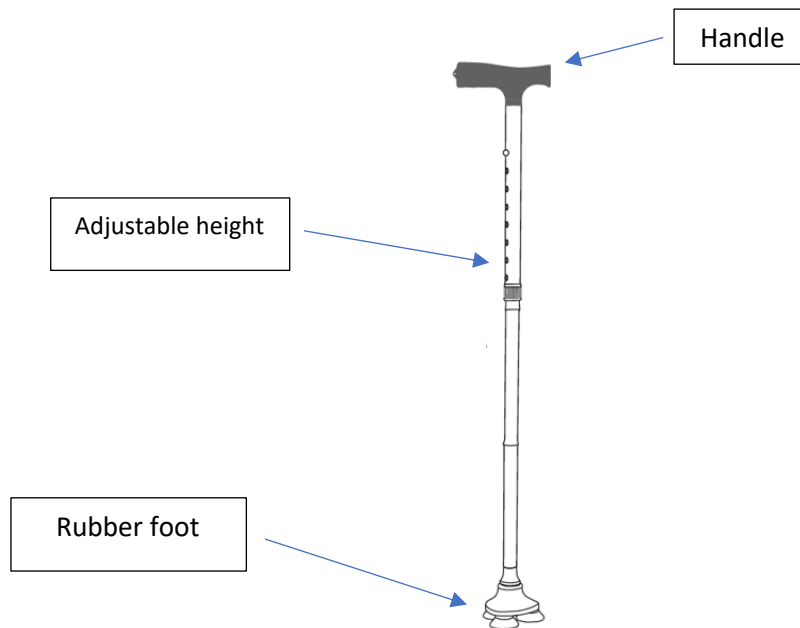
Consult your physician or health care professional before using any assistive device. He/she will advise and inform you on the most appropriate use in your case.

Distributor: this instruction manual must be given to the users of this product.

PRODUCT DESTINATION

Stabilicane walking sticks are walking aids for people with reduced mobility. They are foldable and easy to transport.

PRODUCT DESCRIPTION



-Foldable design for easy transport and storage with ergonomic handle.

-Cane base features a 'swivel ball joint' design for extra grip and features a 3-rubber foot design for improved stability, ensuring protection from wet surfaces.

- Eight adjustable heights from 77.47 cm to 94.99 cm. Perfect for people between 1.52 and 2.01 meters tall.

SAFETY PRECAUTIONS



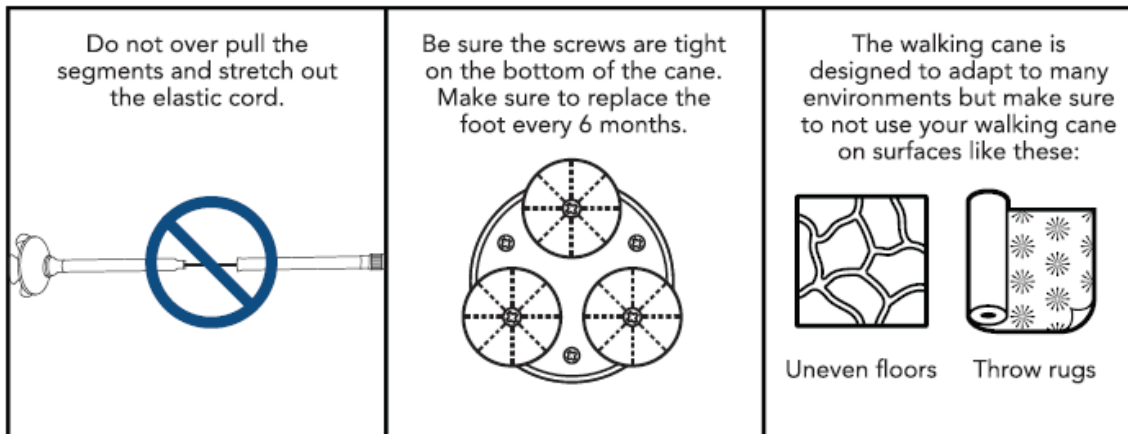
Failure to follow the safety precautions may result in the risk of serious injury.

- Do not exceed the maximum weight limit of 150 kg.
- Use only accessories and parts provided by the manufacturer.
- Visually inspect the overall condition of the product (tube, handle, foot).
- Do not use the walking cane if the cord is damaged; check the elasticity of the cord before each use.
- The walking cane is not intended to fully support a person's weight.
- Ensure that all parts are securely fastened and in good working condition.
- Do not make any adjustments to the product while it is in use.
- Always lean on the handle for support.
- In case of damaged, broken, or worn parts, contact the dealer.

- Consult a physician before using a walking aid.
- Do not use the walking cane unless the segments and push buttons are secure and tightened to lock in place.
- When straightened, keep your fingers away from the segments to avoid pinching.
- Do not stretch the internal elastic cord more than necessary.
- Do not use the walking cane if the elastic cord is cut or damaged.
- Do not use the walking cane if the handle or foot of the cane becomes loose.
- The cane is not designed to be used on slippery or wet surfaces.

WARNING

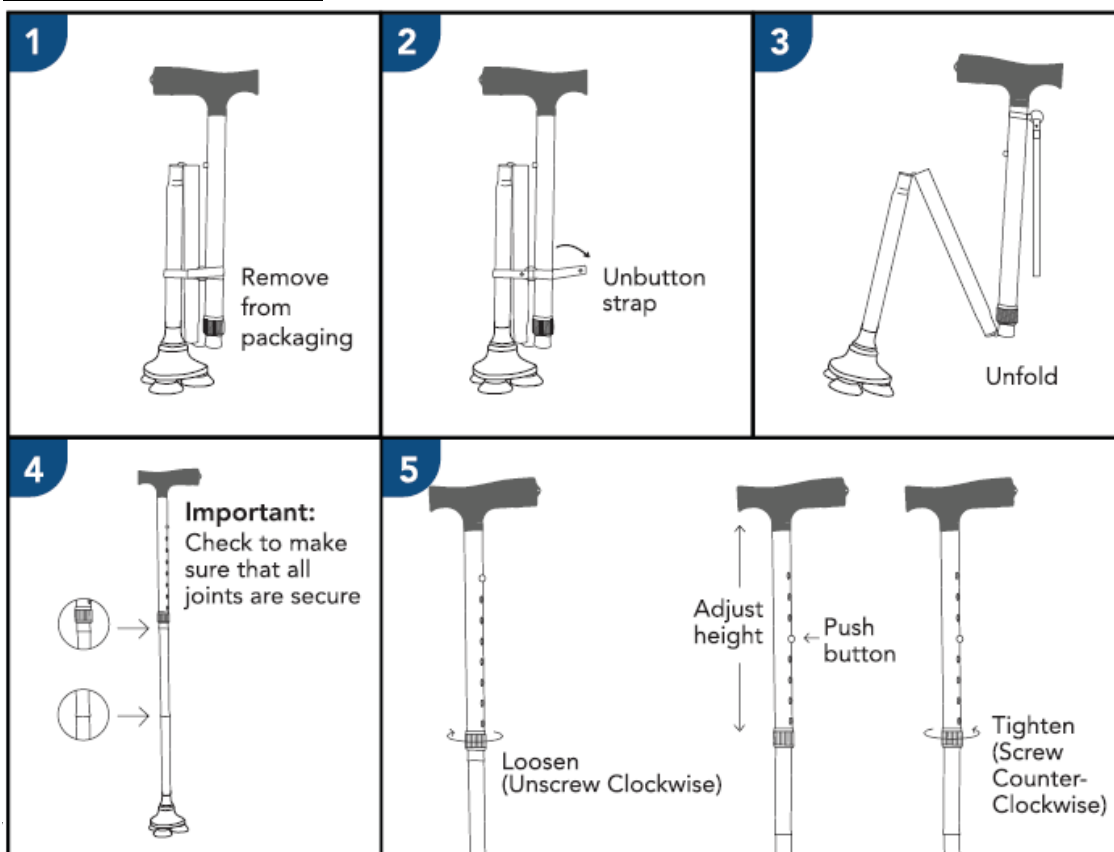
Do not dismantle the body of the pole. Doing so will damage the elastic cord inside the cane and uncontrolled release of the elastic cord could cause serious injury.

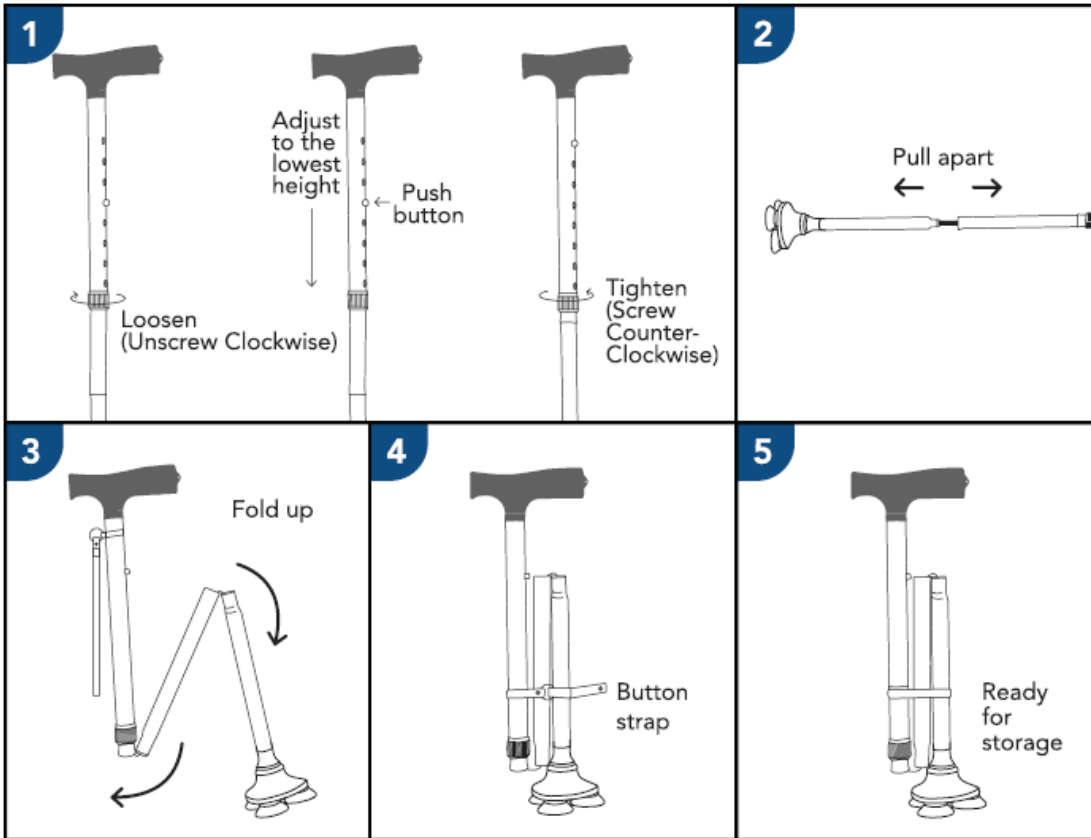


ASSEMBLY AND USE

ASSEMBLY

Setting up your walking cane:





USE

To use the product, lean on the handle. Adjust the height if necessary. Move forward slowly. The height of the walking stick can be adjusted between 77 and 94 cm. The best height for your walking stick is the height of your hips.



CARE AND MAINTENANCE



Failure to care for and maintain your product may result in the risk of serious injury.

- Clean the product regularly with lukewarm water and a soft cloth. Do not use abrasive products, detergents or solvent-based products.
- Dry with a soft, clean, dry cloth to prevent oxidation.
- Make sure there is no build-up of dirt or debris around the end caps.
- Check that the screws on the rubber feet are tight; if not, use a screwdriver to tighten the feet for correct use. Replace the rubber feet if they are no longer working properly.
- Do not use cleaning products containing phenol or chlorine, as this could damage the aluminium and polyamide materials.
- Periodically check all fixings, handles and rubber feet for wear and strength.
- Before each use, check that the rubber end cap is in good condition.
- In the event of a malfunction, do not repair the product yourself. Consult an authorised dealer.

CHANGE OF OWNERSHIP

The product can be reused. It must first be cleaned and disinfected in accordance with hygiene instructions. When transferring your product, remember to hand over all the necessary technical documents to the new user. Beforehand, the product must be inspected by an authorised specialist.

RECYCLING

When the product has become unusable, and you must throw it away: please contact your specialist dealer. If you wish to carry out recycling for yourself, ask your local waste management company for disposal guidelines.

STORAGE



Failure to observe the storage conditions can lead to deterioration of the product and thus to the risk of serious injury.

- Do not store your product for an extended period of time near a heat source or in the sun (e.g. behind a window or near a radiator) or near a cold source.
- Keep away from all flames and sources of sparks.
- Respect the conditions for storing your product:
 - In a dry and temperate place
 - Protect your product from dust, corrosion (e.g., abrasive elements, sand, sea water, salty air).
 - Store all removed parts together in the same place (or locate them if necessary) to avoid mixing them with other products when reassembling.
 - All components must be stored without any load (do not place any objects that are too heavy on the product elements, do not jam anything...).

FEATURES TECHNICAL

Over all dimensions	Length 77,47 to 94.99 cm in 8 positions
Maximum supported weight	150 kg

PERIOD OF USE

The life expectancy of this product is 5 years under normal use, safety and maintenance conditions for a user. Beyond this period, the product can be used for as long as it is still in good condition.

If the device is used in a multiuser environment (such as a nursing home or hospital) then service life may be reduced.

GUARANTEE

This product is guaranteed for two years from the date of purchase by the user. IDENTITIES will provide replacement parts for any part that has broken due to a manufacturing, design or manufacturing deficiencies. Contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Failures resulting from accidental damage, misuse, alteration, or wear and tear are not covered by this warranty. Contact the dealer from whom you purchased the product to apply the warranty.



IMPORTANTE

Lea atentamente este prospecto antes de utilizar este producto y consérvelo para futuras consultas.

Usuario: Si no puede leer o comprender alguna de las advertencias, precauciones o instrucciones, póngase en contacto con su profesional sanitario o distribuidor antes de utilizar este producto, ya que puede causar peligros y daños.

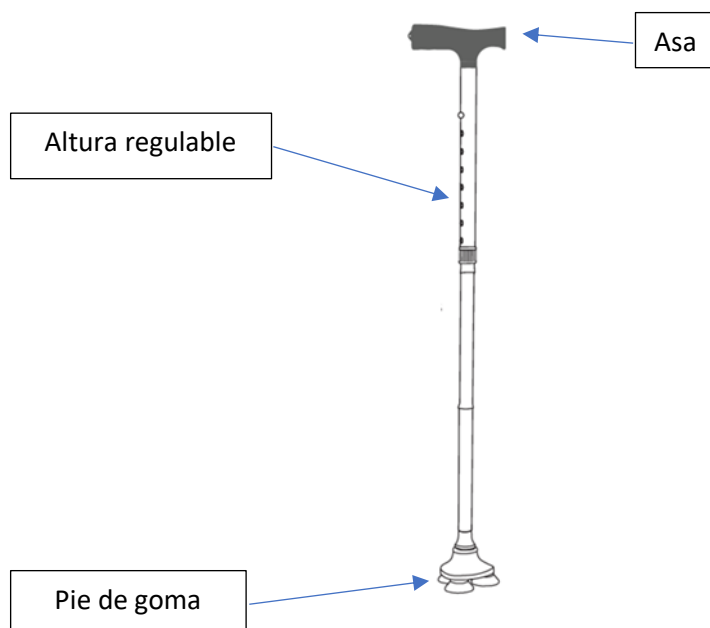
Consulte a su médico o especialista de salud antes de utilizar un dispositivo de ayuda para la marcha. Ellos le aconsejarán y le informarán sobre la técnica de caminar más adecuada para usted.

Distribuidor: Estas instrucciones deben entregarse a los usuarios de este producto.

INDICACIONES DEL PRODUCTO

Los bastones Stabilicane son andadores para personas con movilidad reducida. Son plegables y fáciles de transportar.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



-Diseño plegable para facilitar su transporte y almacenamiento con asa ergonómica.

-La base de la caña presenta un diseño de "rótula giratoria" para un agarre extra y cuenta con un diseño de 3 patas de goma para mejorar la estabilidad, garantizando la protección frente a superficies mojadas.

- Ocho alturas ajustables de 77,47 cm a 94,99 cm. Perfecto para personas de entre 1,52 y 2,01 metros de altura.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



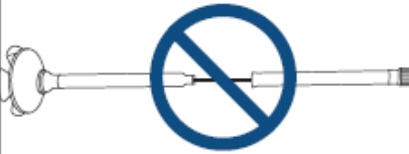
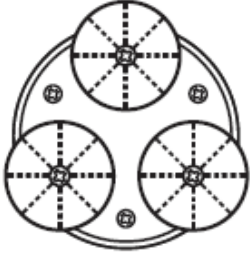


Si no se siguen las precauciones de seguridad, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

- No exceda el límite máximo de peso de 150 kg.
- Utilice solo accesorios y piezas proporcionadas por el fabricante.
- Inspeccione visualmente la condición general del producto (tubo, mango, base).
- No use la muleta si el cordón está dañado; verifique la elasticidad del cordón antes de cada uso.
- La muleta no está destinada a soportar completamente el peso de una persona.
- Asegúrese de que todas las piezas estén firmemente sujetas y en buen estado de funcionamiento.
- No realice ajustes en el producto mientras esté en uso.
- Siempre apóyese en el mango para obtener soporte.

- En caso de piezas dañadas, rotas o desgastadas, contacte al distribuidor.
- Consulte a un médico antes de usar una ayuda para caminar.
- No use la muleta a menos que los segmentos y botones de presión estén seguros y apretados para bloquear en su lugar.
- Al enderezarse, mantenga los dedos alejados de los segmentos para evitar pellizcos.
- No estire el cordón elástico interno más de lo necesario.
- No use la muleta si el cordón elástico está cortado o dañado.
- No use la muleta si el mango o la base de la muleta están flojos.
- La muleta no está diseñada para ser utilizada en superficies resbaladizas o mojadas.

ADVERTENCIA

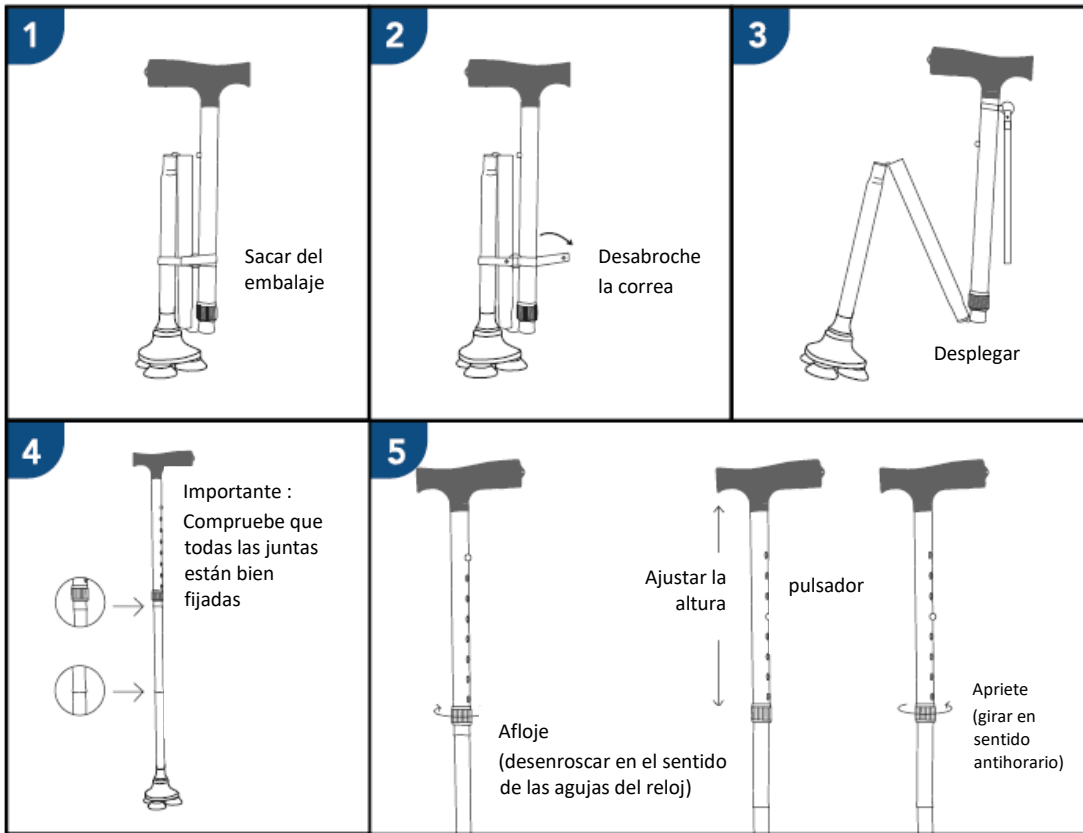
No desmonte el cuerpo del bastón. Si lo hace, dañará la cuerda elástica del interior del bastón y la liberación incontrolada de la cuerda elástica podría causar lesiones graves.

<p>No tire demasiado fuerte de los segmentos ni estire el cordón elástico.</p> 	<p>Asegúrese de que los tornillos estén bien apretados en la parte inferior del bastón. Asegúrese de sustituir el pie cada 6 meses.</p> 	<p>El bastón está diseñado para adaptarse a muchos entornos, pero tenga cuidado de no utilizarlo en superficies como éstas:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">  <p>suelos irregulares</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>alfombras</p> </div> </div>
---	--	--

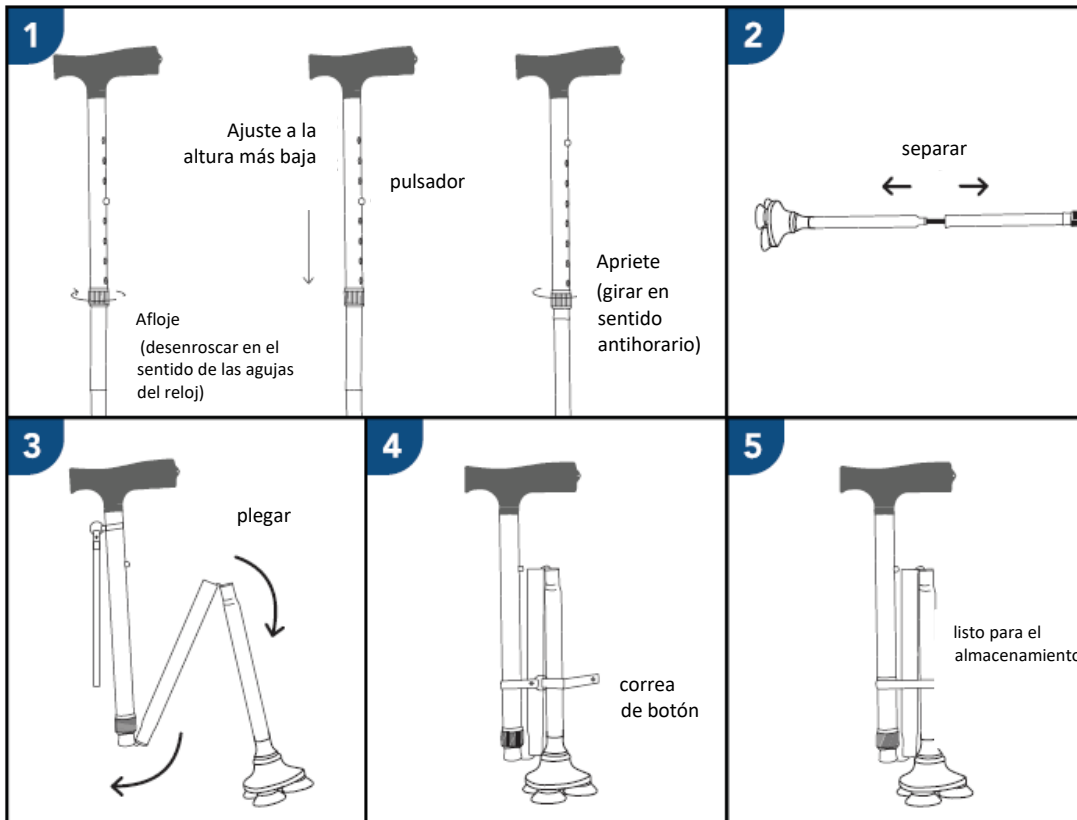
MONTAJE Y USO

MONTAJE

Colocar el bastón:



Guarda tu bastón:



USO

Para utilizar el producto, apóyese en el asa. Ajuste la altura si es necesario. Avance lentamente. La altura del bastón puede ajustarse entre 77 y 94 cm. La mejor altura para su bastón es la altura de sus caderas.



REVISIÓN - MANTENIMIENTO



Si no se cuida y se mantiene el producto, se corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

- Limpiar regularmente el producto con agua tibia y un paño suave. No utilizar productos abrasivos, detergentes ni disolventes.
- Secar con un paño suave, limpio y seco para evitar la oxidación.
- Asegurarse de que no haya acumulación de suciedad o residuos alrededor de los extremos.
- Verificar que los tornillos de los pies de goma estén bien sujetos; si no es así, utilizar un destornillador para apretar los pies para un uso adecuado. Reemplazar los pies de goma cuando ya no funcionen correctamente.
- No utilizar productos de limpieza que contengan fenol o cloro, ya que podrían dañar los materiales de aluminio y poliamida.
- Controlar periódicamente el desgaste y la solidez de todas las fijaciones, el mango y los pies de goma.
- Verificar antes de cada uso que el extremo de goma esté en buen estado.
- En caso de mal funcionamiento, no intentar reparar el producto por uno mismo. Consultar a un distribuidor autorizado.

CAMBIO DE PROPIETARIO

El producto puede ser reutilizado. Primero debe ser limpiado y desinfectado de acuerdo con las normas de higiene. Al transferir el reposabrazos, recuerde entregar todos los documentos técnicos necesarios al nuevo usuario. El producto debe ser inspeccionado primero por un especialista autorizado.

RECICLAJE

Cuando el producto se haya vuelto inutilizable y tenga que desecharlo: póngase en contacto con su distribuidor especializado. Si desea llevar a cabo el reciclaje por sí mismo, pregunte a su empresa local de gestión de residuos las directrices de eliminación.

ALMACENAMIENTO



Si no se respetan las condiciones de almacenamiento, el producto puede resultar dañado y, por tanto, existe el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

No almacene el producto durante un período prolongado cerca de una fuente de calor o al sol (por ejemplo, detrás de una ventana o cerca de un radiador) o cerca de una fuente de frío.

Manténgase alejado de toda llama y chispa.

Observe las condiciones de almacenamiento y conservación de su producto.

- En un lugar seco y templado

- Proteja su producto mediante el embalaje contra el polvo, la corrosión (por ejemplo, elementos abrasivos, arena, agua de mar, aire salado).

- Almacene todas las piezas retiradas juntas en el mismo lugar (o ubíquelas si es necesario) para evitar que se mezclen con otros productos durante el reensamblaje.

- Todos los componentes deben ser almacenados sin ninguna carga (no ponga objetos demasiado pesados sobre los elementos del producto, no calce nada...).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensiones totales	Longitud de 77,47 a 94.99 cm en 8 posiciones
Peso máximo usuario	150 kg

VIDA UTIL

La vida útil prevista de este producto es de 5 años en condiciones normales de uso, seguridad y mantenimiento. Más allá de este período, el producto puede ser utilizado siempre y cuando esté en buenas condiciones.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra por parte del usuario. IDENTITÉS proporcionará piezas de repuesto para cualquier pieza que se haya roto debido a un defecto de fabricación, diseño o material. Contacte con el distribuidor al que compró el producto en caso de que necesite hacer una reclamación. Las fallas que resulten de daños accidentales, mal uso, alteración o desgaste no están cubiertas por esta garantía. Contacte con el distribuidor al que compró el producto para hacer cumplir la garantía.













Identités – ZA Pole 49
Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU



Poids maximum autorisé
Maximum allowable weight
Peso máximo usuario
150 kg

**BENGALA STABILICANE***Manual de instruções - DISPOSITIVO MÉDICO***BASTONE STABILICANE***Manuale d'uso - DISPOSITIVO MEDICO***STABILICANE GEHSTOCK***Gebrauchsanweisung - MEDIZINPRODUKT***STABILICANE WANDELSTOK***Gebruiksaanwijzing - MEDISCH HULPMIDDEL***ΜΠΑΣΤΟΥΝΙ STABILICANE***Οδηγίες χρήσης - ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ***LASKA STABILICANE***Instrukcja użytkowania - WYRÓB MEDYCZNY***REF. 816200.BLEU - 816200.NOIR - 816200.ROUGE - 816200.VIOLET**

ΣÍΜΒΟΛΟΣ PRESENTES NO RÓTULO OU NO MANUAL DE INSTRUÇÕES
SIMBOLI PRESENTI SUL L'ETICHETTA O NEL MANUALE D'USO
SYMBOLS AUF DEM ETIKETT ODER IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG
SYMBOLEN OP HET ETIKET OF IN DE GEBRUIKSAANWIJZING
ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ Ή ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
SYMBOLS ZNAJDUJĄCE SIĘ NA ETYKIECIE LUB W INSTRUKCJI UŻYTKOWANIA

	<p><i>Endereço do fabricante</i> <i>Indirizzo del fabbricante</i> <i>Adresse des herstellere</i> <i>Adres van de fabrikant</i> <i>Διεύθυνση του κατασκευαστή</i> <i>Adres producenta</i></p>		<p><i>Convide para ler o manual de instruções</i> <i>Invito a leggere il manuale d'uso</i> <i>Aufforderung zur Leseanleitung</i> <i>Uitnodiging om de gebruiksaanwijzing te lezen</i> <i>Πρόσκληση για ανάγνωση των οδηγιών χρήσης</i> <i>Zaproszenie do przeczytania instrukcji użytkowania</i></p>
	<p><i>Data de fabricação</i> <i>Data di fabbricazione</i> <i>Herstellungsdatum</i> <i>Productiedatum</i> <i>Ημερομηνία κατασκευής</i> <i>Data produkcji</i></p>		<p><i>Respeitar as instruções de segurança</i> <i>Rispettare le istruzioni di sicurezza</i> <i>Sicherheitsanweisungen beachten</i> <i>De veiligheidsvoorschriften naleven</i> <i>Τήρηση των οδηγιών ασφαλείας</i> <i>Przestrzeganie zasad bezpieczeństwa</i></p>
	<p><i>Número do lote</i> <i>Numero di lotto</i> <i>Chargennummer</i> <i>Partijnummer</i> <i>Αριθμός παρτίδας</i> <i>Numer partii</i></p>		<p><i>Conformidade CE</i> <i>Conformità CE</i> <i>CE-Konformität</i> <i>CE-conformiteit</i> <i>Συμμόρφωση CE</i> <i>Zgodność CE</i></p>
	<p><i>Referência do produto</i> <i>Riferimento del prodotto</i> <i>Produktreferenz</i> <i>Productreferentie</i> <i>Αναφορά προϊόντος</i> <i>Numer referencyjny produktu</i></p>		<p><i>Dispositivo médico</i> <i>Dispositivo medico</i> <i>Medizinprodukt</i> <i>Medisch hulpmiddel</i> <i>Ιατρική συσκευή</i> <i>Wyrób medyczny</i></p>
	<p><i>Peso máximo do utilizador</i> <i>Peso massimo dell'utente</i> <i>Maximales Benutzergewicht</i> <i>Maximaal gebruikersgewicht</i> <i>Μέγιστο βάρος χρήστη</i> <i>Maksymalna waga użytkownika</i></p>		<p><i>Teme a umidade</i> <i>Teme l'umidità</i> <i>Fürchtet die Feuchtigkeit</i> <i>Vreest vochtigheid</i> <i>Φοβάται την υγρασία</i> <i>Boi się wilgoci</i></p>



IMPORTANTE

Leia atentamente o manual antes de utilizar este produto e conserve-o para futuras referências.

Usuário: Se você não puder ler ou compreender os avisos, precauções ou instruções, entre em contato com seu profissional de saúde ou distribuidor antes de usar este produto, para evitar riscos e danos.

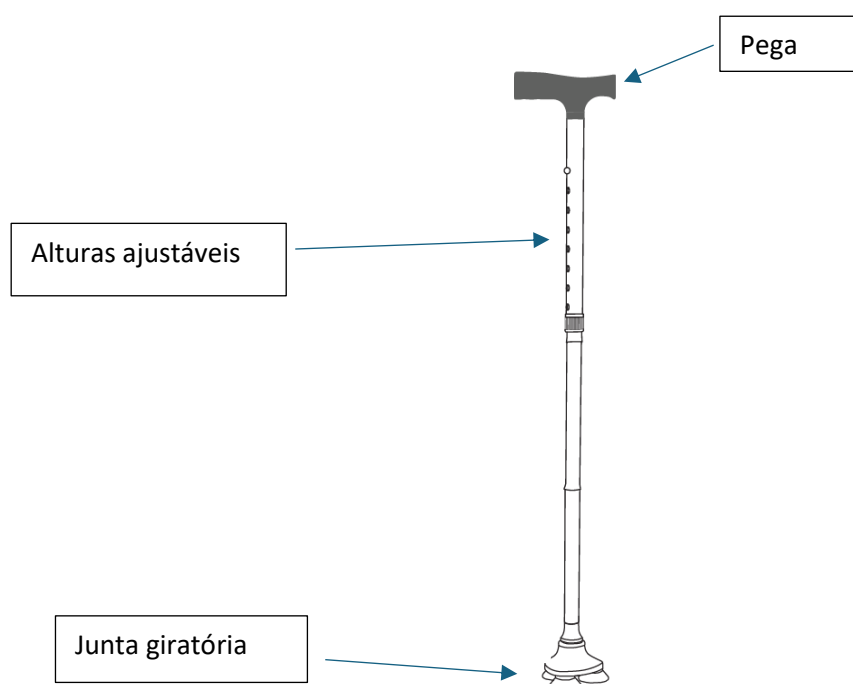
Consulte seu médico ou especialista em saúde antes de utilizar um dispositivo de auxílio à caminhada. Ele poderá aconselhá-lo e informá-lo sobre a técnica de marcha mais adequada ao seu caso.

Distribuidor: Este manual deve ser entregue aos usuários deste produto.

DESTINO DO PRODUTO

A bengala Stabilicane é um dispositivo de auxílio à caminhada destinado a pessoas com mobilidade reduzida. A bengala é dobrável e fácil de transportar.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



- Design dobrável para facilitar o transporte e armazenamento, com uma alça ergonômica.
- A base da bengala possui um design com articulação giratória, proporcionando aderência extra e conta com três pés de borracha para maior estabilidade, garantindo proteção contra superfícies molhadas.
- Oito alturas ajustáveis de 77,47 cm a 94,99 cm, ideal para pessoas com altura entre 1,52 metro e 2,01 metros.

PRECAUÇÕES DE USO

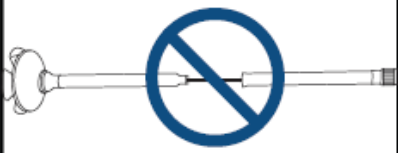
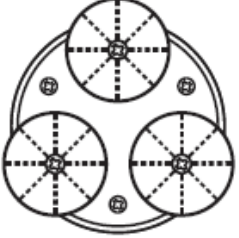
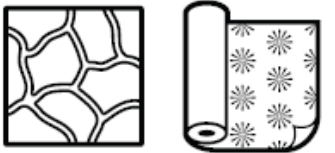


O não cumprimento das precauções de uso pode resultar em ferimentos graves.

- Não exceda o limite de peso máximo de 150 kg.
- Use apenas os acessórios e peças fornecidos pelo fabricante.
- Inspeccione visualmente o estado geral do produto (tubo, alça, base).
- Não utilize a bengala se a corda interna estiver danificada; verifique a elasticidade da corda antes de cada uso.
- A bengala de caminhada não é projetada para suportar todo o peso de uma pessoa.
- Certifique-se de que todas as peças estão bem fixadas e em boas condições de funcionamento.
- Não faça ajustes no produto enquanto ele estiver em uso.
- Sempre apoie-se na alça ao utilizá-la.
- Se alguma peça estiver danificada, quebrada ou desgastada, entre em contato com o revendedor.
- Consulte um médico antes de utilizar um auxílio para caminhada.
- Não utilize a bengala a menos que todos os segmentos e botões de ajuste estejam seguros e travados no lugar.
- Ao esticar a bengala, mantenha os dedos longe dos segmentos para evitar beliscões.
- Não estique a corda elástica interna mais do que o necessário.
- Não utilize a bengala se a corda elástica estiver cortada ou danificada.
- Não use a bengala se a alça ou a base estiverem soltas.
- A bengala não foi projetada para ser utilizada em superfícies escorregadias ou molhadas.

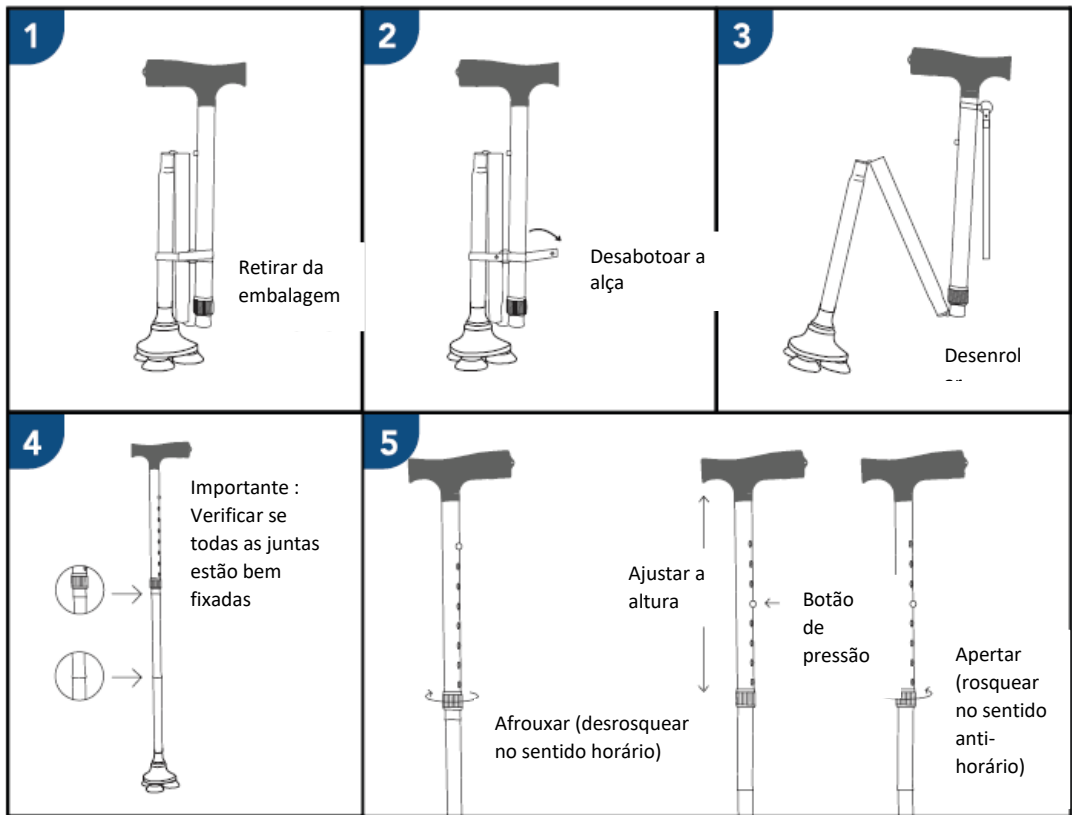
AVISO

Não desmonte o corpo da bengala. Isso pode danificar a corda elástica interna e a liberação descontrolada da corda pode causar ferimentos graves.

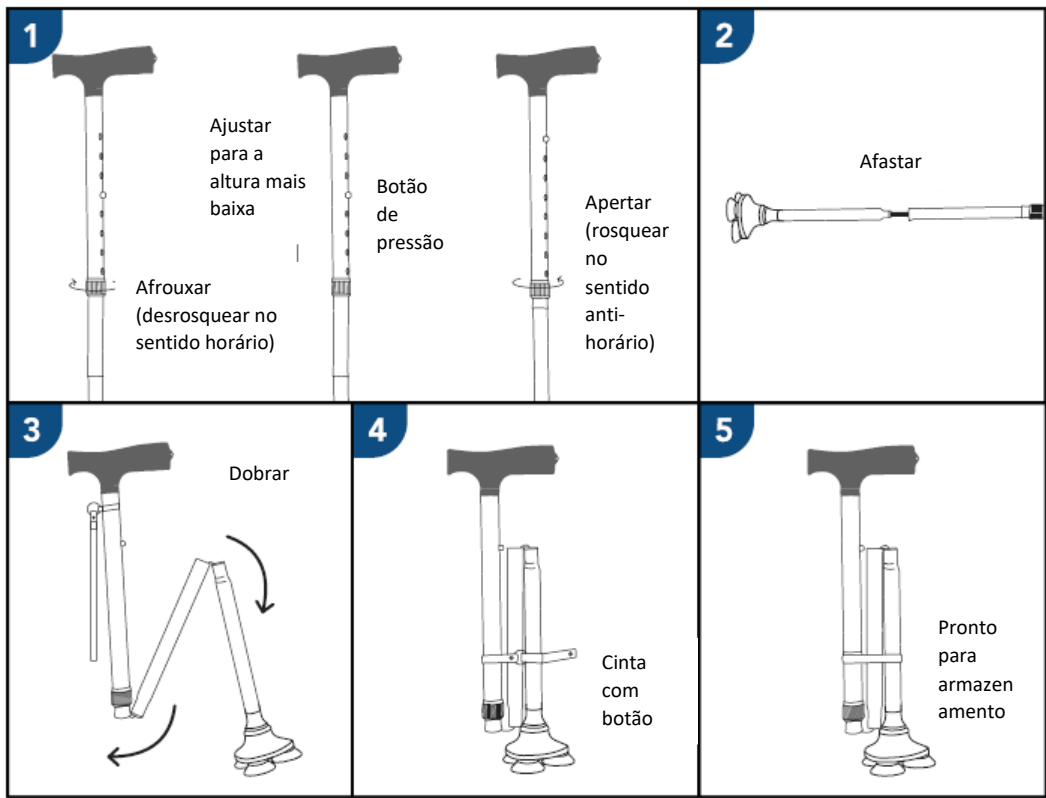
<p>Não puxe demasiado os segmentos e não estique demasiado o cordão elástico.</p> 	<p>Certifique-se de que os parafusos estão bem apertados na base da bengala. Substitua o pé a cada 6 meses.</p> 	<p>A bengala foi projetada para se adaptar a vários ambientes, mas evite utilizá-la em superfícies como estas:</p>  <p>Solos irregulares Tapetes</p>
---	---	--

MONTAGEM

Instalação da bengala:



Armazenamento da bengala :



USO

Para utilizar o produto, apoie-se na alça. Ajuste a altura se necessário. Caminhe lentamente.

A altura da bengala pode ser ajustada entre 77 e 94 cm. A altura ideal para sua bengala é aquela que alinha-se com seus quadris.



MANUTENÇÃO - CUIDADOS



A falta de manutenção do seu produto pode resultar em ferimentos graves.

- Limpe regularmente o produto com água morna e um pano macio. Não use produtos abrasivos, detergentes ou solventes.
- Seque com um pano macio, limpo e seco para evitar oxidação.
- Certifique-se de que não haja acúmulo de sujeira ou detritos ao redor das pontas de borracha.
- Verifique se os parafusos das bases de borracha estão bem fixados. Se necessário, utilize uma chave de fenda para apertá-los.
- Substitua as bases de borracha quando não estiverem mais em boas condições.
- Não utilize produtos de limpeza contendo fenol ou cloro, pois podem danificar os materiais de alumínio e poliamida.
- Inspeccione regularmente o desgaste e a firmeza de todas as fixações, da alça e da base de borracha.
- Antes de cada uso, verifique se a ponta de borracha está em boas condições.
- Em caso de falha no funcionamento, não tente consertar o produto sozinho. Consulte um revendedor autorizado.

TROCA DE PROPRIETÁRIO

O produto pode ser reutilizado. Antes disso, ele deve ser limpo e desinfetado seguindo as diretrizes de higiene.

Ao transferir a bengala para um novo usuário, forneça toda a documentação técnica necessária.

Antes da reutilização, o produto deve ser inspecionado por um especialista autorizado.

RECICLAGEM

Quando o produto não puder mais ser utilizado e precisar ser descartado, entre em contato com o revendedor especializado.

Se preferir realizar o descarte por conta própria, consulte as diretrizes de eliminação de resíduos da sua empresa local de gestão de resíduos.

ARMAZENAMENTO



O não cumprimento das condições de armazenamento pode danificar o produto e causar riscos de ferimentos graves.

Evite armazenar o produto por longos períodos próximo a fontes de calor ou ao sol (ex.: atrás de uma janela ou perto de um aquecedor) ou próximo a fontes de frio.

- Mantenha o produto longe de chamas e faíscas.
- Armazene em um local seco e com temperatura adequada.
- Proteja o produto de poeira e corrosão (ex.: areia, água do mar, ar salino).
- Guarde todas as peças retiradas juntas, para evitar que sejam confundidas com outras peças no momento da remontagem.
- Nenhuma carga deve ser colocada sobre o produto (evite colocar objetos pesados em cima da bengala ou prendê-la entre outros itens).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensões totais	Comprimento ajustável de 77,47 cm a 94,99 cm (8 posições)
Carga máxima	150 kg

VIDA ÚTIL

A vida útil estimada deste produto é de **5 anos**, considerando o uso, a segurança e a manutenção adequados. Após esse período, o produto pode continuar a ser utilizado desde que esteja em boas condições.

GARANTIA

Este produto possui garantia de dois anos a partir da data de compra pelo usuário.

A IDENTITÉS fornecerá peças de reposição para qualquer peça que tenha se quebrado devido a defeito de fabricação, design ou material.

Entre em contato com o distribuidor onde comprou o produto caso precise fazer uma reclamação.

A garantia não cobre falhas decorrentes de danos acidentais, uso inadequado, modificações ou desgaste natural.

Para acionar a garantia, entre em contato com o revendedor onde adquiriu o produto

IMPORTANTE

Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare questo prodotto e conservarlo per future consultazioni.

Utente: Se non sei in grado di leggere o comprendere gli avvisi, le precauzioni o le istruzioni, contatta il tuo professionista sanitario o il distributore prima di utilizzare questo prodotto per evitare rischi e danni.

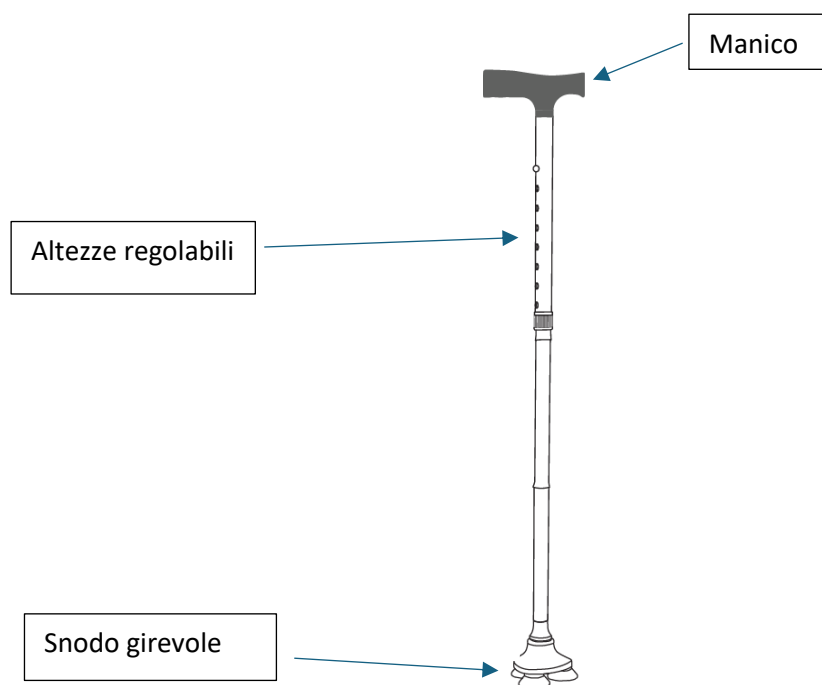
Consulta il tuo medico o uno specialista sanitario prima di utilizzare un dispositivo di assistenza alla deambulazione. Ti consiglierà e informerà sulla tecnica di camminata più adatta al tuo caso.

Distributore: Questo manuale deve essere consegnato agli utenti di questo prodotto.

DESTINAZIONE DEL PRODOTTO

Il bastone Stabilicane è un dispositivo di assistenza alla deambulazione destinato a persone con mobilità ridotta. Il bastone è pieghevole e facile da trasportare.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- Design pieghevole per facilitare il trasporto e lo stoccaggio, con una maniglia ergonomica.

- La base del bastone ha un design con giunto rotante, che offre un'aderenza extra e dispone di tre piedini in gomma per una maggiore stabilità, garantendo protezione contro le superfici bagnate.

- Otto altezze regolabili da 77,47 cm a 94,99 cm, perfetto per persone con un'altezza compresa tra 1,52 e 2,01 metri.

PRECAUZIONI D'USO

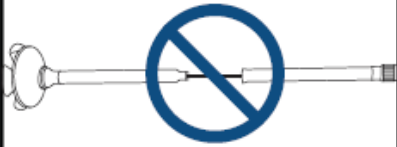
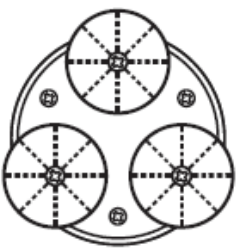



Il mancato rispetto delle precauzioni d'uso può causare gravi lesioni.

- Non superare il limite di peso massimo di 150 kg.
- Utilizzare solo gli accessori e le parti fornite dal produttore.
- Ispezionare visivamente lo stato generale del prodotto (tubo, impugnatura, base).
- Non utilizzare il bastone se il cavo interno è danneggiato; verificare l'elasticità del cavo prima di ogni utilizzo.
- Il bastone da passeggio non è progettato per sostenere l'intero peso di una persona.
- Assicurarsi che tutte le parti siano ben fissate e in buone condizioni di funzionamento.
- Non apportare regolazioni al prodotto mentre è in uso.
- Sempre appoggiarsi sull'impugnatura durante l'uso.
- In caso di parti danneggiate, rotte o usurate, contattare il rivenditore.
- Consultare un medico prima di utilizzare un ausilio per la deambulazione.
- Non utilizzare il bastone a meno che tutti i segmenti e i pulsanti di regolazione siano bloccati in posizione.
- Quando si allunga il bastone, tenere le dita lontane dai segmenti per evitare schiacciamenti.
- Non tendere eccessivamente il cavo elastico interno.
- Non utilizzare il bastone se il cavo elastico è rotto o danneggiato.
- Non utilizzare il bastone se l'impugnatura o la base sono allentate.
- Il bastone non è progettato per l'uso su superfici scivolose o bagnate.

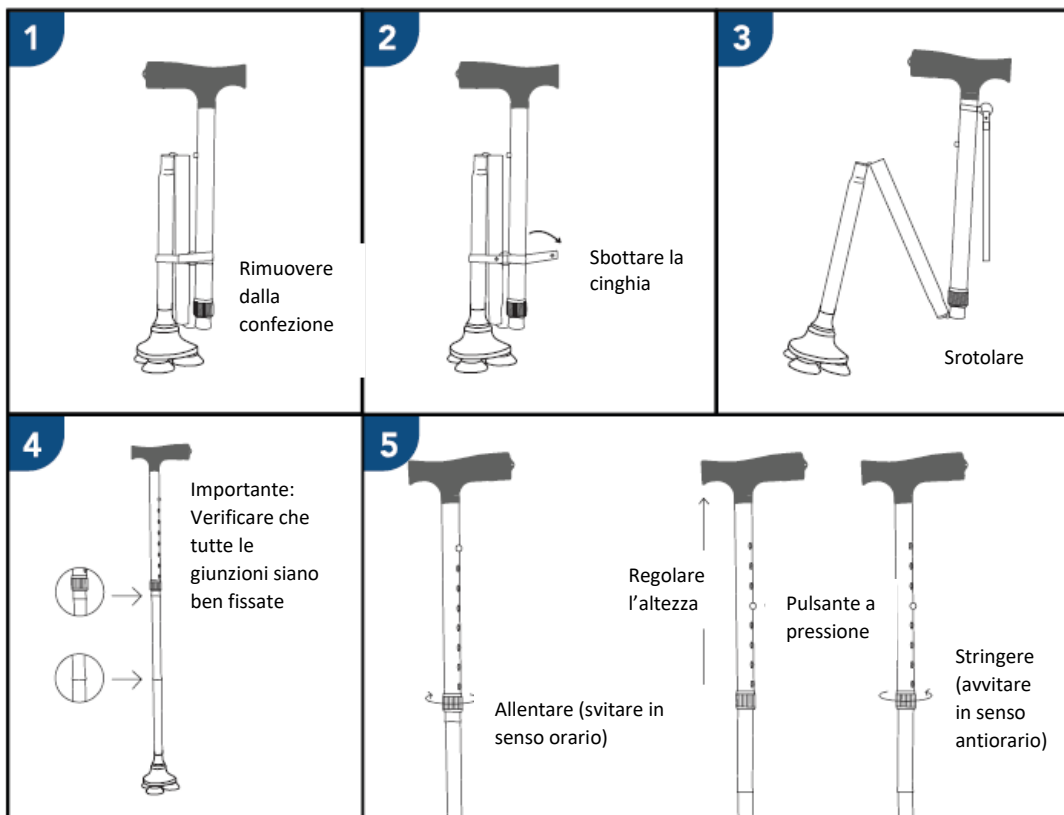
AVVERTENZA

Non smontare il corpo del bastone. Questo potrebbe danneggiare il cavo elastico interno e il suo rilascio incontrollato potrebbe causare gravi lesioni.

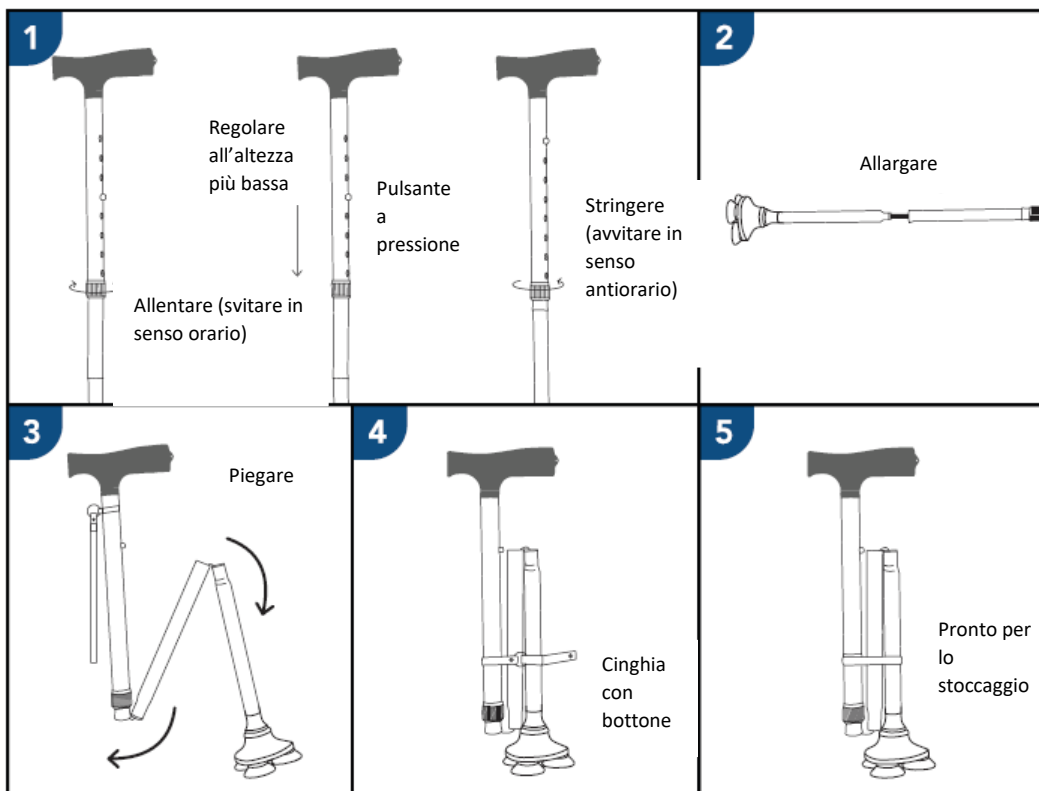
<p>Non tirare troppo i segmenti e non allungare eccessivamente il cordino elastico.</p> 	<p>Assicurarsi che le viti siano ben serrate alla base del bastone. Sostituire il piede ogni 6 mesi.</p> 	<p>Il bastone da passeggio è progettato per adattarsi a diversi ambienti, ma evitare di usarlo su superfici come queste:</p>  <p>Pavimenti irregolari Tappeti</p>
---	--	---

MONTAGGIO

Installazione del bastone :



Conservazione del bastone :



UTILIZZO

Per utilizzare il prodotto, appoggiatevi sulla maniglia. Regolate l'altezza se necessario. Avanzate lentamente. Il bastone da passeggio può essere regolato tra 77 e 94 cm di altezza. L'altezza ideale per il vostro bastone da passeggio corrisponde a quella dei vostri fianchi.



MANUTENZIONE



La mancanza di manutenzione del prodotto può comportare gravi rischi di lesioni.

- Pulire regolarmente il prodotto con acqua tiepida e un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi, detergenti o solventi.
- Asciugare con un panno morbido, pulito e asciutto per evitare l'ossidazione.
- Assicurarsi che non vi sia accumulo di sporco o detriti intorno ai terminali di gomma.
- Controllare che le viti dei piedini in gomma siano ben fissate; in caso contrario, utilizzare un cacciavite per stringere i piedini in modo corretto. Sostituire i piedini in gomma quando non funzionano più correttamente.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia contenenti fenolo o cloro, poiché potrebbero danneggiare i materiali in alluminio e poliammide.
- Controllare periodicamente l'usura e la solidità di tutti i fissaggi, della maniglia e del piedino in gomma.
- Verificare prima di ogni utilizzo che il terminale in gomma sia in buone condizioni.
- In caso di malfunzionamento, non tentare di riparare il prodotto autonomamente. Consultare un rivenditore autorizzato.

CAMBIO DI PROPRIETÀ

Il prodotto può essere riutilizzato. Deve prima essere pulito e disinfettato nel rispetto delle norme igieniche. Durante il trasferimento del deambulatore, ricordate di consegnare tutti i documenti tecnici necessari al nuovo utilizzatore. Prima del trasferimento, il prodotto dovrà essere ispezionato da uno specialista autorizzato.

RICICLAGGIO

Quando il prodotto non sarà più utilizzabile e dovrà essere smaltito, contattare il rivenditore specializzato. Se si desidera effettuare il riciclaggio autonomamente, consultare la società locale di gestione dei rifiuti per le linee guida di smaltimento.

STOCCAGGIO



Il mancato rispetto delle condizioni di conservazione può causare il deterioramento del prodotto e quindi gravi rischi di lesioni.

Ne Non conservare il prodotto per un lungo periodo vicino a una fonte di calore o alla luce diretta del sole (ad esempio, dietro una finestra o vicino a un radiatore) o vicino a una fonte di freddo.

Tenere lontano da fiamme e fonti di scintille.

Rispettare le condizioni di conservazione del prodotto:

- Conservare in un luogo asciutto e a temperatura ambiente.
- Proteggere il prodotto dalla polvere e dalla corrosione (ad esempio, da elementi abrasivi, sabbia, acqua di mare, aria salina).
- Conservare tutte le parti rimosse insieme, nello stesso luogo (o identificarle se necessario) per evitare di mescolarle con altri prodotti durante il rimontaggio.
- Tutti i componenti devono essere conservati senza alcun carico (non posizionare oggetti pesanti sugli elementi del prodotto, non incastrare nulla).

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni totali	Lunghezza da 77,47 a 94,99 cm in 8 posizioni
Carico massimo	150 kg

DURATA DI UTILIZZO

La durata prevista di questo prodotto è di 5 anni, se utilizzato e mantenuto in condizioni normali di sicurezza e manutenzione. Oltre tale periodo, il prodotto può continuare ad essere utilizzato, a condizione che sia ancora in buono stato..

GARANZIA

Questo prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto da parte dell'utente. IDENTITÉS fornirà parti di ricambio per qualsiasi componente che si rompa a causa di un difetto di fabbricazione, progettazione o materiale. Contattare il distributore presso cui è stato acquistato il prodotto in caso di necessità di reclamo. I guasti derivanti da danni accidentali, uso improprio, modifiche o normale usura non sono coperti dalla garanzia. Contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto per l'applicazione della garanzia.



WICHTIG

Lesen Sie die Anleitung vor der ersten Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz auf.

Benutzer: Falls Sie nicht in der Lage sind, die Warnhinweise, Vorsichtsmaßnahmen oder Anweisungen zu lesen oder zu verstehen, wenden Sie sich bitte vor der Verwendung dieses Produkts an Ihren Arzt oder Händler, um Risiken und Schäden zu vermeiden.

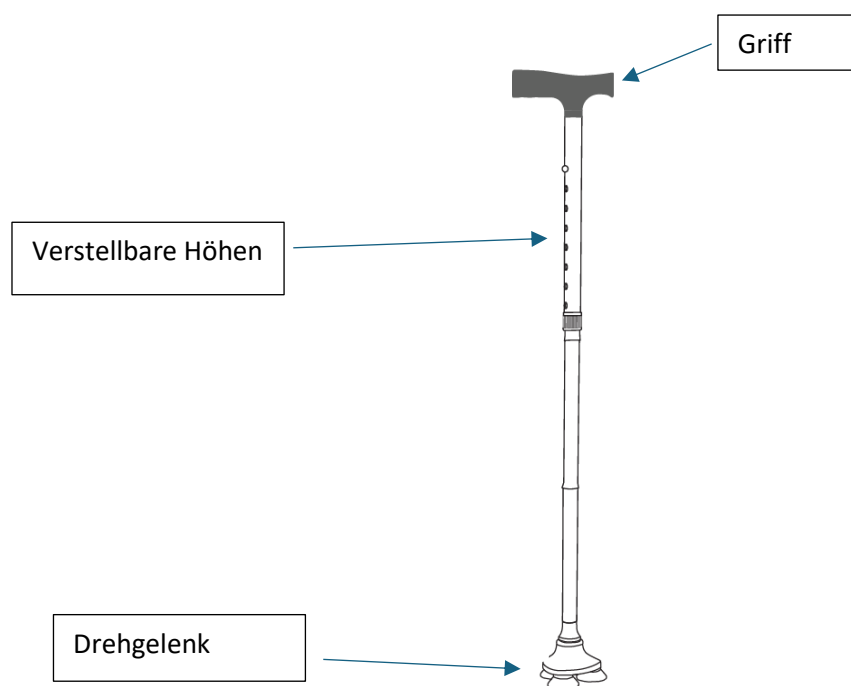
Konsultieren Sie Ihren Arzt oder Gesundheitsspezialisten, bevor Sie eine Gehhilfe verwenden. Er wird Sie beraten und über die für Sie am besten geeignete Gehtechnik informieren.

Händler: Diese Anleitung muss den Benutzern dieses Produkts ausgehändigt werden.

ZWECK DES PRODUKTS

Der Stabilicane-Stock ist eine Gehhilfe für Personen mit eingeschränkter Mobilität. Der Gehstock ist faltbar und leicht zu transportieren.

BESCHREIBUNG DES PRODUKTS



- Faltbares Design für einfachen Transport und einfache Lagerung mit ergonomischem Griff.
- Die Basis des Stocks verfügt über ein „drehbares Kugelgelenk“-Design für zusätzlichen Halt und besteht aus einer Konstruktion mit drei Gummifüßen für verbesserte Stabilität und Schutz auf rutschigen Oberflächen.
- Acht einstellbare Höhen von 77,47 cm bis 94,99 cm. Perfekt für Personen mit einer Körpergröße von 1,52 m bis 2,01 m.

SICHERHEITSHINWEISE

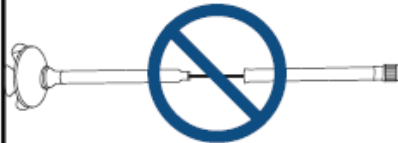
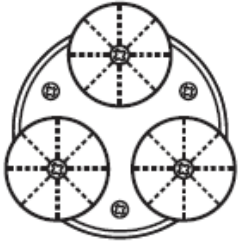
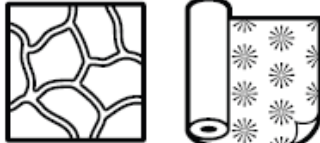


Das Nichtbeachten der Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen führen.

- Überschreiten Sie nicht das maximale Gewichtslimit von 150 kg.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller bereitgestellte Zubehörteile und Ersatzteile.
- Überprüfen Sie den allgemeinen Zustand des Produkts visuell (Rohr, Griff, Fuß).
- Verwenden Sie den Stock nicht, wenn die Schnur beschädigt ist; prüfen Sie vor jeder Verwendung die Elastizität der Schnur.
- Der Gehstock ist nicht dafür ausgelegt, das gesamte Körpergewicht einer Person zu tragen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile ordnungsgemäß befestigt und in gutem Zustand sind.
- Nehmen Sie keine Einstellungen am Produkt vor, während es in Gebrauch ist.
- Stützen Sie sich immer auf den Griff.
- Bei beschädigten, gebrochenen oder abgenutzten Teilen kontaktieren Sie den Händler.
- Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie eine Gehhilfe verwenden.
- Verwenden Sie den Gehstock nicht, wenn die Segmente und Druckknöpfe nicht gesichert und fest eingerastet sind.
- Halten Sie Ihre Finger beim Aufrichten des Stocks von den Segmenten fern, um ein Einklemmen zu vermeiden.
- Ziehen Sie das innere Gummiband nicht stärker als nötig.
- Verwenden Sie den Gehstock nicht, wenn das Gummiband gerissen oder beschädigt ist.
- Verwenden Sie den Gehstock nicht, wenn der Griff oder der Fuß locker ist.
- Der Gehstock ist nicht für den Einsatz auf rutschigen oder nassen Oberflächen vorgesehen.

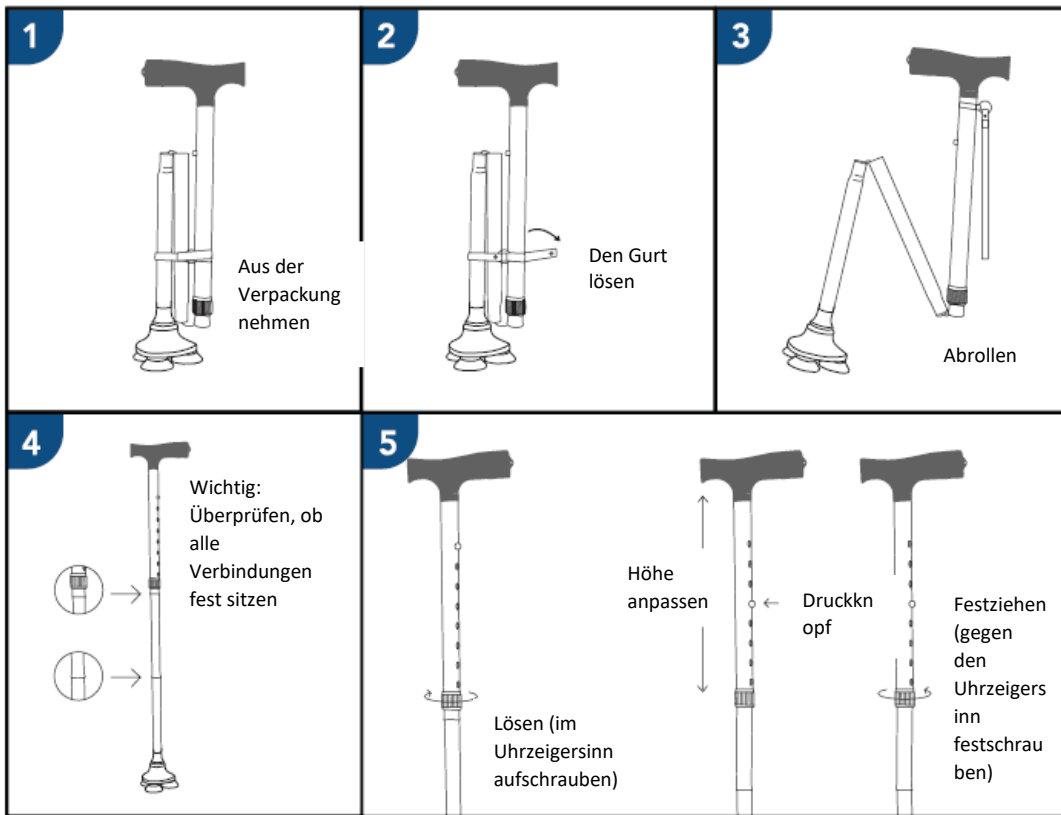
WARNHINWEIS

Nehmen Sie den Stock nicht auseinander. Dies könnte das elastische Band im Inneren beschädigen und dessen unkontrollierte Freisetzung könnte zu schweren Verletzungen führen.

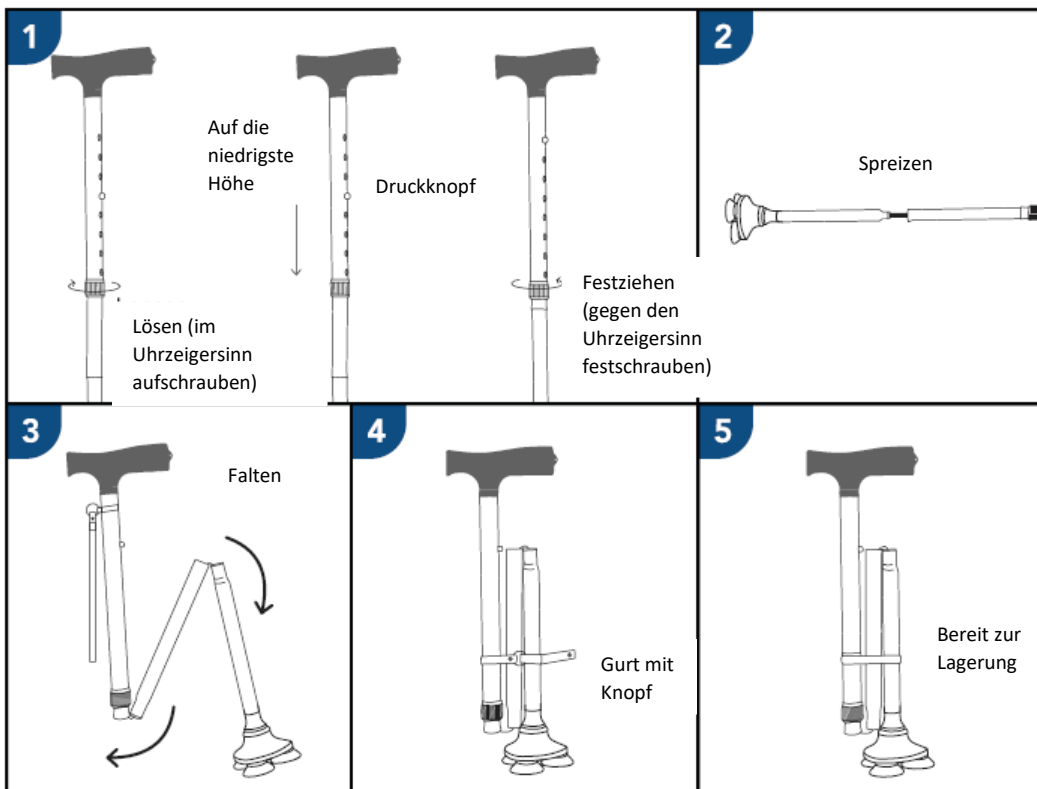
<p>Ziehen Sie nicht zu stark an den Segmenten und dehnen Sie die elastische Schnur nicht übermäßig.</p> 	<p>Stellen Sie sicher, dass die Schrauben an der Unterseite des Gehstocks fest angezogen sind. Ersetzen Sie den Fuß alle 6 Monate.</p> 	<p>Der Gehstock ist so konzipiert, dass er sich an viele Umgebungen anpasst, aber vermeiden Sie die Verwendung auf folgenden Oberflächen:</p>  <p>Ungleichmäßig Teppiche</p>
---	--	--

MONTAGE

Installation des Gehstocks:



Lagerung des stocks :



VERWENDUNG

Um das Produkt zu benutzen, stützen Sie sich auf den Griff. Passen Sie die Höhe bei Bedarf an. Gehen Sie langsam voran. Der Gehstock kann zwischen 77 cm und 94 cm in der Höhe angepasst werden. Die beste Höhe für Ihren Gehstock entspricht der Höhe Ihrer Hüften.



WARTUNG UND PFLEGE



Mangelnde Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit lauwarmem Wasser und einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
- Mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch trocknen, um Oxidation zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Schmutz- oder Staubablagerungen um die GummifüÙe herum befinden.
- Überprüfen Sie, ob die Schrauben der GummifüÙe fest angezogen sind; falls nicht, ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest. Ersetzen Sie die GummifüÙe, wenn sie nicht mehr ordnungsgemäÙ funktionieren.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit Phenol oder Chlor, da diese die Aluminium- und Polyamid-Materialien beschädigen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Verschleiß und die Stabilität aller Befestigungen, des Griffs und des GummifüÙes.
- Prüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die Gummispitze in gutem Zustand ist.
- Reparieren Sie das Produkt nicht selbst im Falle einer Fehlfunktion. Wenden Sie sich an einen autorisierten Händler.

EIGENTÜMERWECHSEL

Das Produkt kann wiederverwendet werden. Es muss vorher gemäß den Hygienebestimmungen gereinigt und desinfiziert werden. Beim Weitergeben des Gehstocks müssen alle technischen Dokumente an den neuen Benutzer übergeben werden. Vor der Weiterverwendung sollte das Produkt von einem autorisierten Fachmann inspiziert werden.

RECYCLING

Wenn das Produkt nicht mehr verwendbar ist und entsorgt werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Falls Sie das Recycling selbst durchführen möchten, erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallentsorgungsstelle nach den Entsorgungsrichtlinien.

LAGERUNG



Die Nichteinhaltung der Lagerbedingungen kann zu einer Beschädigung des Produkts und damit zu schweren Verletzungen führen.

Lagern Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum in der Nähe einer Wärmequelle oder direkter Sonneneinstrahlung (z. B. hinter einem Fenster oder in der Nähe eines Heizkörpers) oder in der Nähe einer Kältequelle.

Halten Sie es von offenen Flammen und Funkenquellen fern.

Befolgen Sie die Lagerbedingungen für Ihr Produkt:

- In einem trockenen und gemäßigten Raum aufbewahren.

Schützen Sie Ihr Produkt mit einer Verpackung vor Staub und Korrosion (z. B. abrasive Partikel, Sand, Salzwasser, salzhaltige Luft).

- Bewahren Sie alle abgenommenen Teile zusammen an einem Ort auf (oder markieren Sie sie gegebenenfalls), um eine Verwechslung mit anderen Produkten bei der Wiederverwendung zu vermeiden.
- Alle Komponenten sollten ohne Belastung gelagert werden (keine schweren Gegenstände auf das Produkt legen oder es einklemmen).

TECHNISCHE DATEN

Gesamtmaße	Länge 77,47 bis 94,99 cm in 8 Positionen
Maximale Belastung	150 kg

NUTZUNGSDAUER

Die erwartete Lebensdauer dieses Produkts beträgt 5 Jahre bei normaler Nutzung, Sicherheit und Wartung. Nach diesem Zeitraum kann das Produkt weiterhin verwendet werden, solange es sich in gutem Zustand befindet.

GARANTIE

Dieses Produkt hat eine Garantie von zwei Jahren ab dem Kaufdatum durch den Benutzer. **IDENTITÉS** stellt Ersatzteile für Komponenten bereit, die aufgrund von Herstellungs-, Design- oder Materialfehlern beschädigt wurden. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, falls Sie eine Reklamation haben. Schäden aufgrund von Unfällen, unsachgemäßer Nutzung, Modifikationen oder Abnutzung sind nicht durch die Garantie abgedeckt. Kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, um die Garantie in Anspruch zu nehmen.

BELANGRIJK

Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Gebruiker: Als u niet in staat bent om de waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen of instructies te lezen of te begrijpen, neem dan contact op met uw zorgverlener of distributeur voordat u dit product gebruikt om risico's en schade te voorkomen.

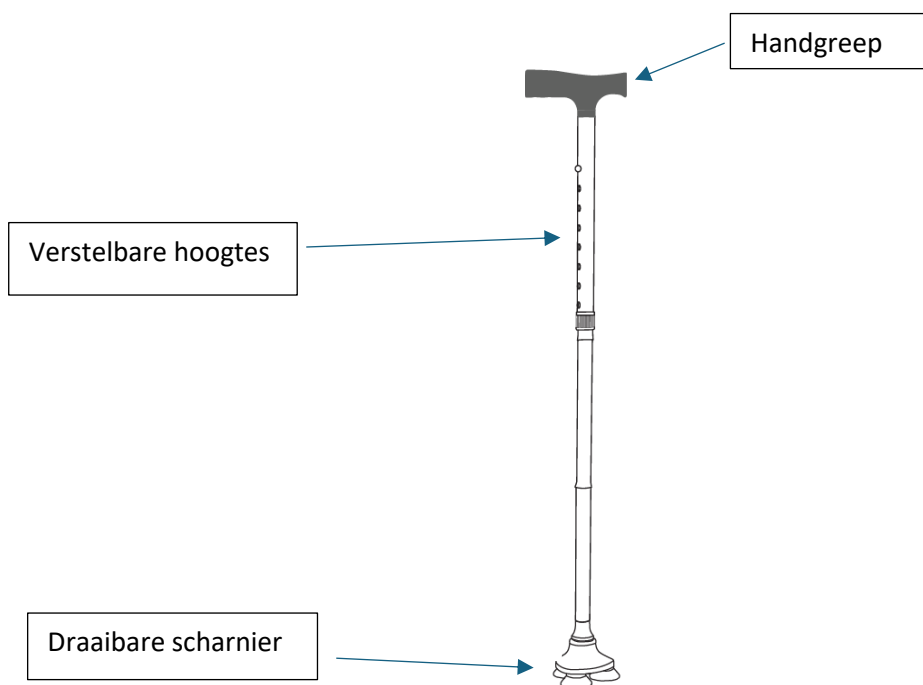
Raadpleeg uw arts of een zorgspecialist voordat u een loophulpmiddel gebruikt. Hij of zij zal u adviseren en informeren over de meest geschikte looptechniek voor uw situatie.

Verkoper : Deze handleiding moet aan de gebruikers van dit product worden overhandigd.

DOEL VAN HET PRODUCT

De Stabilicane wandelstok is een loophulpmiddel voor mensen met beperkte mobiliteit. De wandelstok is opvouwbaar en gemakkelijk mee te nemen.

PRODUCTBESCHRIJVING



- Opvouwbaar ontwerp voor eenvoudig transport en opslag met een ergonomische handgreep.
- De basis van de stok heeft een 'draaibaar scharnier'-ontwerp voor extra grip en bestaat uit drie rubberen voetjes voor verbeterde stabiliteit en bescherming tegen natte oppervlakken.
- Acht verstelbare hoogtes van 77,47 cm tot 94,99 cm. Ideaal voor personen met een lengte tussen 1,52 meter en 2,01 meter.

GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

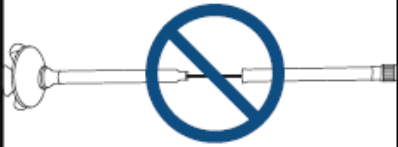
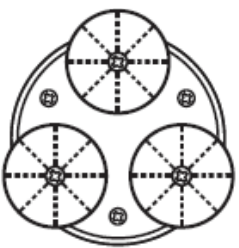



Het niet naleven van de gebruiksvoorschriften kan leiden tot ernstig letsel.

- Overschrijd het maximale gewichtslimiet van 150 kg niet.
- Gebruik alleen accessoires en onderdelen die door de fabrikant zijn geleverd.
- Controleer visueel de algemene staat van het product (buis, handgreep, voet).
- Gebruik de wandelstok niet als het koord beschadigd is; controleer voor elk gebruik de elasticiteit van het koord.
- De wandelstok is niet bedoeld om het volledige lichaamsgewicht van een persoon te dragen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten en naar behoren functioneren.
- Voer geen aanpassingen aan het product uit terwijl het in gebruik is.
- Steun altijd op de handgreep.
- Neem contact op met de verkoper bij beschadigde, gebroken of versleten onderdelen.
- Raadpleeg een arts voordat u een loophulpmiddel gebruikt.
- Gebruik de wandelstok niet als de segmenten en drukknoppen niet veilig vastzitten.
- Houd uw vingers weg van de segmenten wanneer u de stok uitklapt om beknelling te voorkomen.
- Span het interne elastische koord niet meer aan dan nodig.
- Gebruik de wandelstok niet als het elastische koord gescheurd of beschadigd is.
- Gebruik de wandelstok niet als de handgreep of voet loskomt.
- De wandelstok is niet geschikt voor gebruik op gladde of natte oppervlakken.

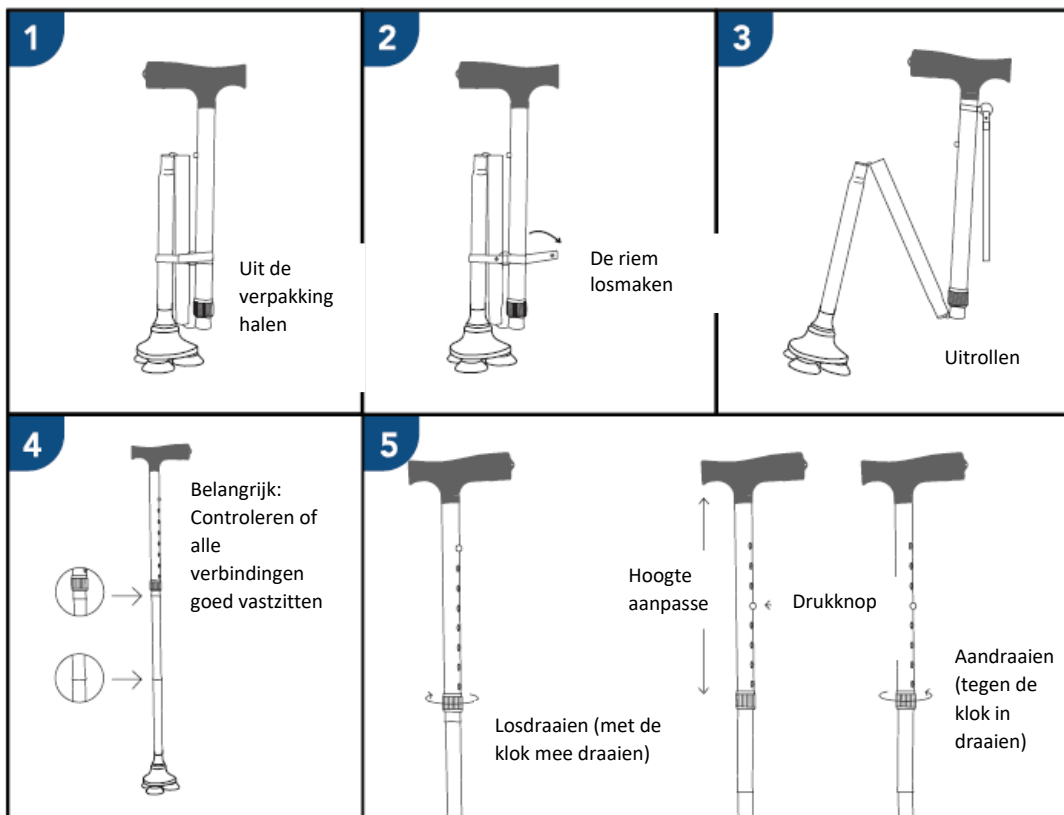
WAARSCHUWING

Demonteer de wandelstok niet. Dit kan het elastische koord aan de binnenkant beschadigen en de ongecontroleerde vrijgave ervan kan ernstig letsel veroorzaken.

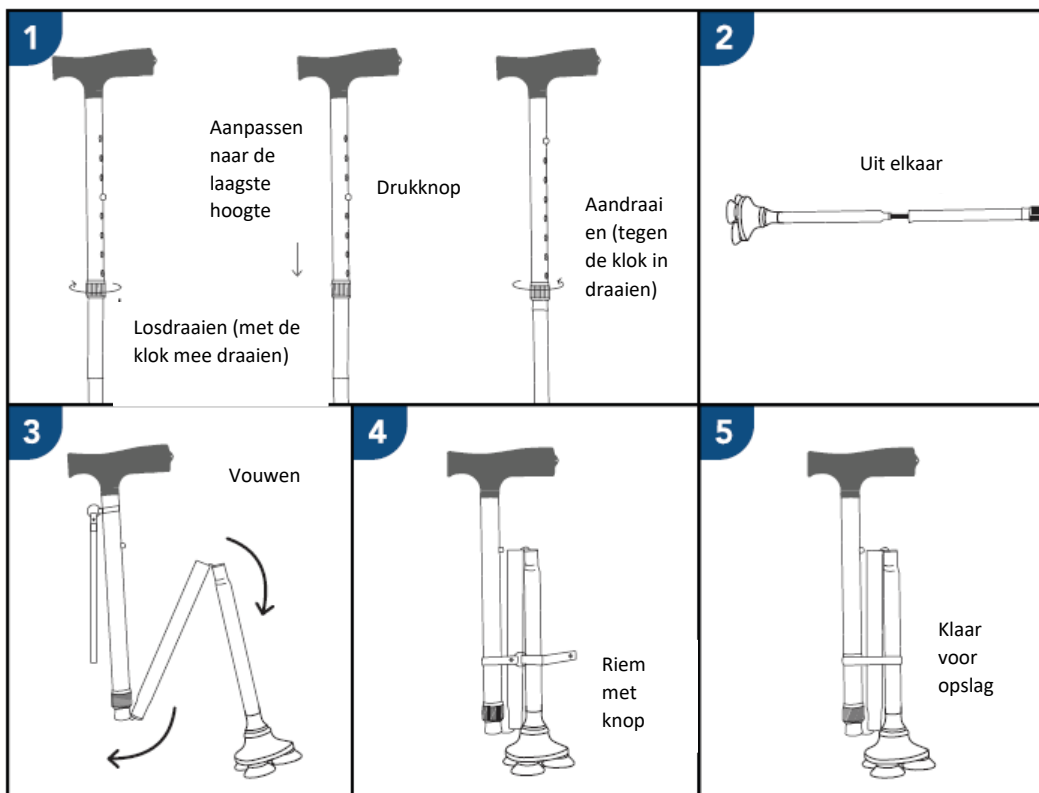
<p>Trek niet te hard aan de segmenten en rek het elastische koord niet te veel uit.</p> 	<p>Zorg ervoor dat de schroeven aan de onderkant van de wandelstok goed vastzitten. Vervang de voet elke 6 maanden.</p> 	<p>De wandelstok is ontworpen om zich aan te passen aan verschillende omgevingen, maar gebruik hem niet op de volgende oppervlakken:</p>  <p>Oneffen vloeren Vloerkleden</p>
---	---	--

INSTALLATIE

Installatie van de wandelstok :



Opbergen van de stok :



GEBRUIK

Om het product te gebruiken, steun op de handgreep. Pas de hoogte aan indien nodig. Loop langzaam vooruit. De wandelstok kan worden aangepast tussen 77 cm en 94 cm in hoogte. De beste hoogte voor uw wandelstok is ter hoogte van uw heupen.



ONDERHOUD EN VERZORGING



Gebrek aan onderhoud kan leiden tot ernstig letsel.

- Reinig het product regelmatig met lauw water en een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen, schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.
- Droog af met een zachte, schone en droge doek om oxidatie te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er geen vuil of stof ophoopt rond de rubberen uiteinden.
- Controleer of de schroeven van de rubberen voetjes goed vastzitten. Indien nodig, draai de voetjes vast met een schroevendraaier. Vervang de rubberen voetjes als deze niet goed functioneren.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen die fenol of chloor bevatten, omdat deze de materialen van aluminium en polyamide kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig de slijtage en stevigheid van alle bevestigingen, de handgreep en het rubberen voetje.
- Controleer voor elk gebruik of het rubberen uiteinde in goede staat is.
- Repareer het product niet zelf bij een defect. Raadpleeg een erkende dealer.

EIGENDOMSWISSELING

Het product kan opnieuw worden gebruikt. Het moet eerst worden gereinigd en gedesinfecteerd volgens de hygiënerichtlijnen. Bij overdracht van de wandelstok moeten alle technische documenten aan de nieuwe gebruiker worden overhandigd. Voorafgaand aan hergebruik moet het product worden geïnspecteerd door een erkend specialist.

RECYCLING

Wanneer het product niet meer bruikbaar is en moet worden weggegooid, neem dan contact op met uw gespecialiseerde verkoper. Als u de recycling zelf wilt uitvoeren, vraag dan de plaatselijke afvalbeheermaatschappij naar de richtlijnen voor verwijdering.

OPSLAG



Het niet naleven van de opslagvoorwaarden kan leiden tot beschadiging van het product en daardoor tot ernstig letsel.

Ne Bewaar het product niet gedurende langere tijd in de buurt van een warmtebron of in direct zonlicht (bijv. achter een raam of bij een radiator) of in de buurt van een koude bron.

Houd het uit de buurt van open vuur en vonken.

Volg de opslagvoorwaarden voor uw product:

- Bewaar het op een droge en gematigde plaats.
- Bescherm het product tegen stof en corrosie (bijv. schurende deeltjes, zand, zeewater, zoute lucht).
- Bewaar alle verwijderde onderdelen bij elkaar op dezelfde plaats (of label ze indien nodig) om te voorkomen dat ze worden verward met andere producten tijdens de montage.

Alle onderdelen moeten zonder belasting worden opgeslagen (leg geen zware voorwerpen op het product, klem niets vast).

TECHNISCHE GEGEVENS

Totale afmetingen	Lengte van 77,47 cm tot 94,99 cm in 8 standen
Maximaal draagvermogen	150 kg

LEVENSDUUR

De verwachte levensduur van dit product is 5 jaar bij normaal gebruik, veiligheid en onderhoud. Na deze periode kan het product nog steeds worden gebruikt, mits het in goede staat verkeert..

GARANTIE

Dit product heeft een garantie van twee jaar vanaf de aankoopdatum door de gebruiker. **IDENTITÉS** levert vervangende onderdelen voor elk onderdeel dat defect raakt als gevolg van een fabricage-, ontwerp- of materiaalfout. Neem contact op met de distributeur waar u het product heeft gekocht als u een klacht wilt indienen. Schade als gevolg van een ongeval, verkeerd gebruik, wijzigingen of slijtage valt niet onder deze garantie. Neem contact op met de verkoper bij wie u het product heeft gekocht om de garantie toe te passen.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Χρήστης: Εάν δεν μπορείτε να διαβάσετε ή να κατανοήσετε τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις ή τις οδηγίες, επικοινωνήστε με τον επαγγελματία υγείας σας ή με τον προμηθευτή πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, ώστε να αποφύγετε κινδύνους και βλάβες.

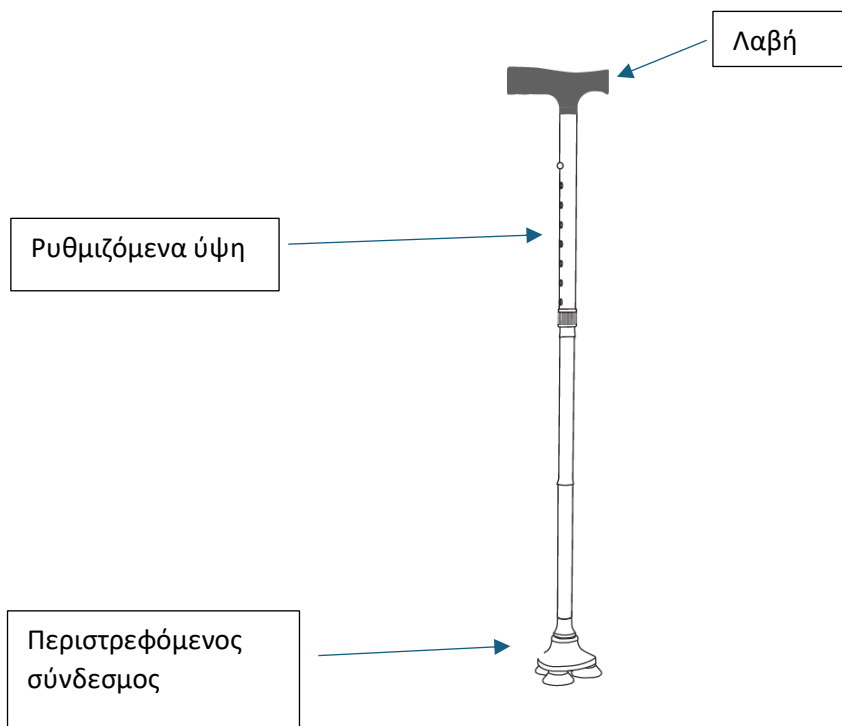
Συμβουλευτείτε τον γιατρό ή τον ειδικό υγείας σας πριν χρησιμοποιήσετε ένα βοήθημα βάδισης. Θα σας συμβουλευτεί και θα σας ενημερώσει για την πιο κατάλληλη τεχνική βάδισης για την περίπτωσή σας.

Προμηθευτής: Αυτό το εγχειρίδιο πρέπει να παραδίδεται στους χρήστες του προϊόντος.

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το μπαστούνι Stabiliscane είναι ένα βοήθημα βάδισης που προορίζεται για άτομα με μειωμένη κινητικότητα. Το μπαστούνι είναι πτυσσόμενο και εύκολο στη μεταφορά.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Πτυσσόμενος σχεδιασμός για εύκολη μεταφορά και αποθήκευση με εργονομική λαβή.
- Η βάση του μπαστουιού διαθέτει έναν "περιστρεφόμενο σύνδεσμο" που παρέχει επιπλέον πρόσφυση και αποτελείται από τρία ελαστικά πόδια για βελτιωμένη σταθερότητα και προστασία σε υγρές επιφάνειες.
- Οκτώ ρυθμιζόμενα ύψη από 77,47 cm έως 94,99 cm. Ιδανικό για άτομα με ύψος από 1,52 m έως 2,01 m.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

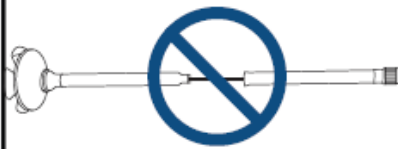
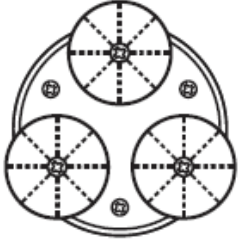
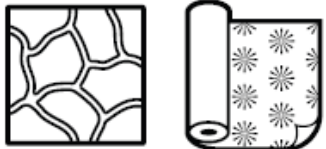


Η μη τήρηση των προφυλάξεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο όριο βάρους των 150 kg.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Ελέγξτε οπτικά τη γενική κατάσταση του προϊόντος (σωλήνας, λαβή, βάση).
- Μη χρησιμοποιείτε το μπαστούνι εάν το εσωτερικό κορδόνι είναι κατεστραμμένο· ελέγξτε την ελαστικότητα του πριν από κάθε χρήση.
- Το μπαστούνι δεν προορίζεται για πλήρη στήριξη του σωματικού βάρους.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι καλά στερεωμένα και σε καλή λειτουργική κατάσταση.
- Μην κάνετε προσαρμογές στο προϊόν ενώ το χρησιμοποιείτε.
- Στριχθείτε πάντα στη λαβή.
- Σε περίπτωση φθαρμένων, σπασμένων ή φθαρμένων εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή.
- Συμβουλευτείτε έναν γιατρό πριν χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε βοήθημα βάδισης.
- Μη χρησιμοποιείτε το μπαστούνι αν τα τμήματα και οι κουμπωτές ασφάλειες δεν είναι σωστά στερεωμένα.
- Όταν το μπαστούνι είναι αναδιπλωμένο, κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από τις αρθρώσεις για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς.
- Μην τεντώνετε υπερβολικά το εσωτερικό ελαστικό κορδόνι.
- Μη χρησιμοποιείτε το μπαστούνι εάν το ελαστικό κορδόνι έχει κοπεί ή φθαρεί.
- Μη χρησιμοποιείτε το μπαστούνι εάν η λαβή ή η βάση είναι χαλαρή.
- Το μπαστούνι δεν προορίζεται για χρήση σε ολισθηρές ή βρεγμένες επιφάνειες.

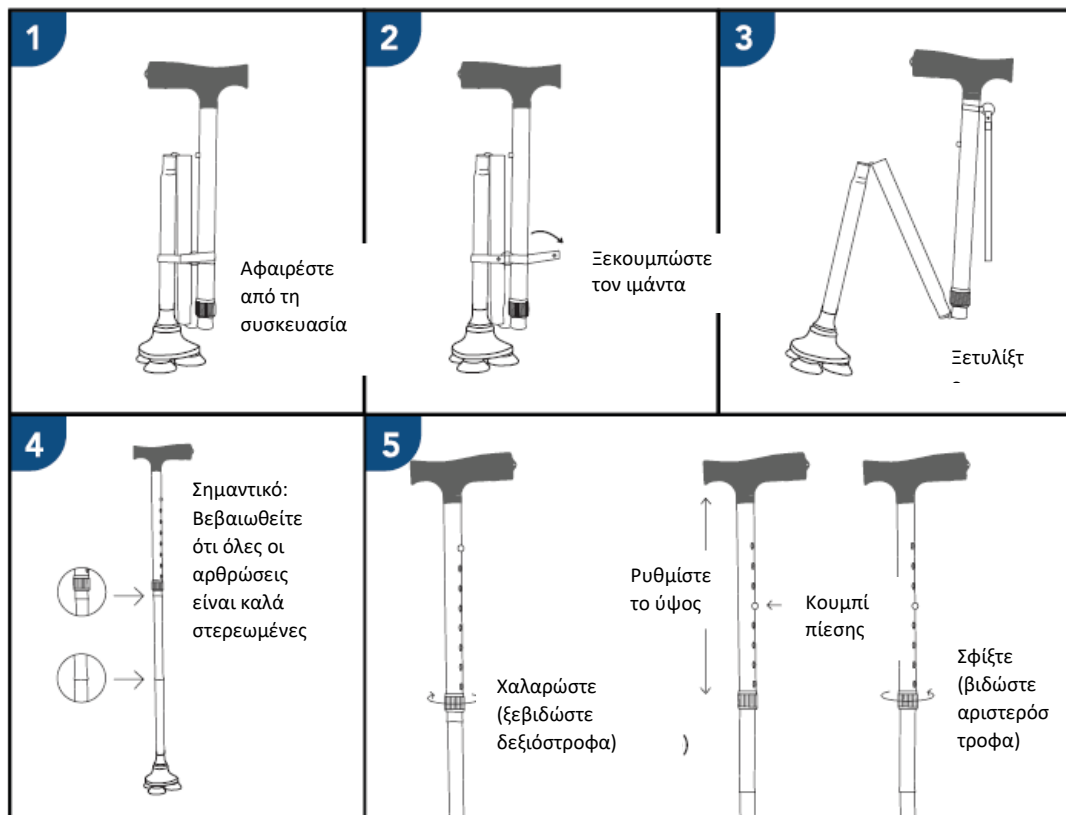
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη διαλύετε το κύριο σώμα του μπαστουιού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο εσωτερικό ελαστικό κορδόνι και η ανεξέλεγκτη απελευθέρωσή του μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

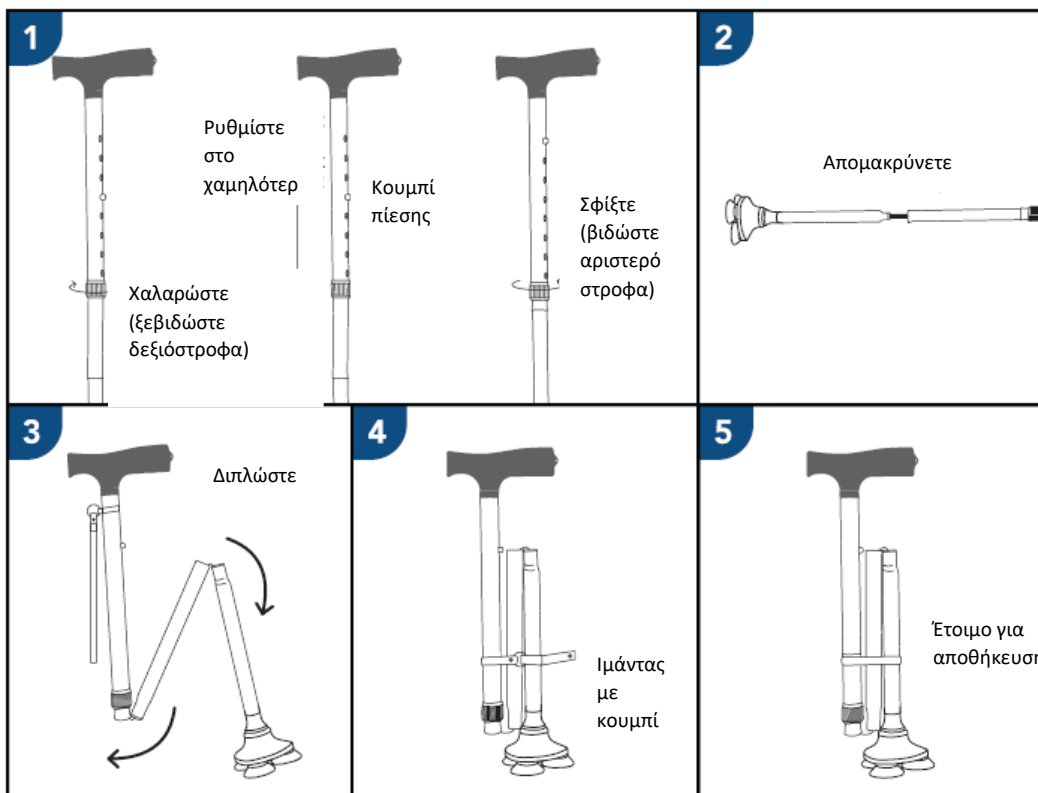
<p>Μην τραβάτε υπερβολικά τα τμήματα και μην τεντώνετε υπερβολικά το ελαστικό κορδόνι.</p> 	<p>Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες είναι καλά σφιγμένες στη βάση του μπαστουιού. Αντικαταστήστε το πόδι κάθε 6 μήνες.</p> 	<p>Το μπαστούνι βάδισης είναι σχεδιασμένο για να προσαρμόζεται σε διάφορα περιβάλλοντα, αλλά αποφύγετε τη χρήση του σε επιφάνειες όπως:</p>  <p>Ανώμαλα δάπεδα Χαλιά</p>
--	--	--

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Τοποθέτηση του μπαστουιού :



Αποθήκευση του μπαστουιού :



ΧΡΗΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, στηριχθείτε στη λαβή. Ρυθμίστε το ύψος εάν χρειάζεται. Προχωρήστε αργά. Το μπαστούνι μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 77 cm και 94 cm ύψους. Το ιδανικό ύψος για το μπαστούνι είναι στο ύψος των γοφών σας.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ - ΦΡΟΝΤΙΔΑ



Η έλλειψη συντήρησης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

- Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν με χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά, απορρυπαντικά ή διαλυτικά προϊόντα.
- Στεγνώστε με ένα καθαρό, μαλακό και στεγνό πανί για να αποφύγετε την οξείδωση.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει συσσώρευση βρωμιάς ή σκόνης γύρω από τα λαστιχένια άκρα.
- Ελέγξτε αν οι βίδες των λαστιχένιων ποδιών είναι καλά σφιγμένες. Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να τις σφίξετε. Αντικαταστήστε τα λαστιχένια πόδια όταν δεν λειτουργούν σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν φαινόλη ή χλώριο, καθώς μπορεί να καταστρέψουν τα υλικά από αλουμίνιο και πολυαμίδιο.
- Ελέγχετε τακτικά τη φθορά και τη σταθερότητα όλων των εξαρτημάτων, της λαβής και της λαστιχένιας βάσης.
- Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση ότι η λαστιχένια άκρη είναι σε καλή κατάσταση.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο προμηθευτή.

ΑΛΛΑΓΗ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

Το προϊόν μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί. Πρέπει πρώτα να καθαριστεί και να απολυμανθεί σύμφωνα με τις υγειονομικές οδηγίες. Κατά τη μεταβίβαση του μπαστουναίου, παραδώστε όλα τα τεχνικά έγγραφα στον νέο χρήστη.

Το προϊόν πρέπει να επιθεωρηθεί από εξουσιοδοτημένο ειδικό πριν από την εκ νέου χρήση.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Όταν το προϊόν δεν είναι πλέον κατάλληλο για χρήση και πρέπει να απορριφθεί, επικοινωνήστε με τον εξειδικευμένο προμηθευτή σας. Αν επιθυμείτε να το ανακυκλώσετε μόνοι σας, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διαχείρισης αποβλήτων για οδηγίες διάθεσης.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ



Η μη τήρηση των συνθηκών αποθήκευσης μπορεί να οδηγήσει σε φθορά του προϊόντος και συνεπώς σε σοβαρούς τραυματισμούς.

Μην αποθηκεύετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα κοντά σε πηγή θερμότητας ή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία (π.χ. πίσω από παράθυρο ή κοντά σε καλοριφέρ) ή κοντά σε πηγή ψύξης.

Κρατήστε το μακριά από φλόγες και πηγές σπινθήρων.

Τηρείτε τις συνθήκες αποθήκευσης του προϊόντος:

- Φυλάξτε το σε ξηρό και δροσερό μέρος.
- Προστατεύστε το προϊόν από σκόνη και διάβρωση (π.χ. λειαντικά στοιχεία, άμμο, θαλασσινό νερό, αλμυρό αέρα).
- Αποθηκεύστε όλα τα αφαιρεθέντα εξαρτήματα μαζί, στον ίδιο χώρο (ή επισημάνετε τα αν είναι απαραίτητο), για να αποφύγετε την ανάμιξή τους με άλλα προϊόντα κατά την επανασυναρμολόγηση.
- Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να αποθηκεύονται χωρίς φορτίο (μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στα μέρη του προϊόντος, μην παγιδεύετε εξαρτήματα).

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Συνολικές διαστάσεις	Μήκος 77,47 cm έως 94,99 cm σε 8 θέσεις
Μέγιστο επιτρεπτό βάρος	150 kg

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ

Η εκτιμώμενη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος είναι 5 χρόνια υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, ασφάλειας και συντήρησης. Μετά από αυτή την περίοδο, το προϊόν μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται εφόσον παραμένει σε καλή κατάσταση.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς από τον χρήστη.

Η IDENTITÉS θα παρέχει ανταλλακτικά για οποιοδήποτε μέρος που έχει υποστεί βλάβη λόγω ελαττώματος κατασκευής, σχεδίασης ή υλικού.

Επικοινωνήστε με τον διανομέα από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν εάν χρειάζεστε να υποβάλετε αξίωση.

Οι ζημιές που προκύπτουν από τυχαία περιστατικά, κακή χρήση, τροποποιήσεις ή φυσική φθορά δεν καλύπτονται από αυτήν την εγγύηση.

Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν για να ενεργοποιήσετε την εγγύηση.



WAŻNE

Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość.

Użytkownik: Jeśli nie jesteś w stanie przeczytać lub zrozumieć ostrzeżeń, środków ostrożności lub instrukcji, skontaktuj się z lekarzem lub dostawcą przed użyciem tego produktu, aby uniknąć ryzyka i szkód.

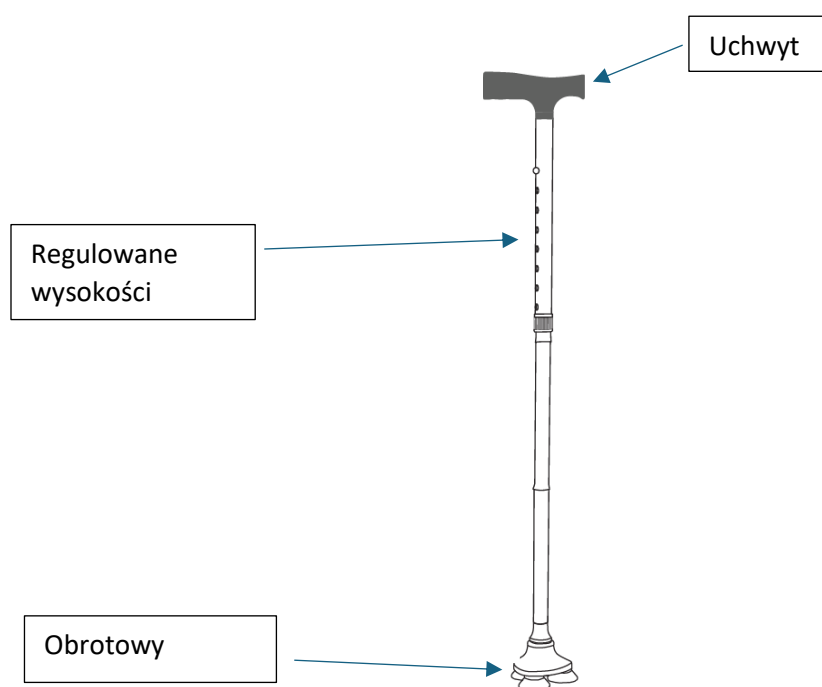
Skonsultuj się z lekarzem lub specjalistą przed użyciem urządzenia wspomagającego chodzenie. Udzieli on porad i informacji na temat najbardziej odpowiedniej techniki chodzenia w Twoim przypadku.

Dostawca: Niniejsza instrukcja powinna być przekazana użytkownikom tego produktu.

PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Laska Stabilicane to urządzenie wspomagające chodzenie przeznaczone dla osób z ograniczoną mobilnością. Laska jest składana i łatwa do przenoszenia..

OPIS PRODUKTU



- Składana konstrukcja ułatwiająca transport i przechowywanie, wyposażona w ergonomiczną rączkę.
- Podstawa laski ma konstrukcję z "obrotowym przegubem", co zapewnia dodatkową przyczepność i składa się z trzech gumowych nóżek dla lepszej stabilności oraz ochrony na śliskich powierzchniach.
- Osiem regulowanych wysokości od 77,47 cm do 94,99 cm. Idealna dla osób o wzroście od 1,52 m do 2,01 m.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

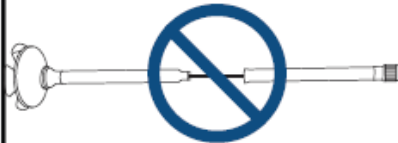
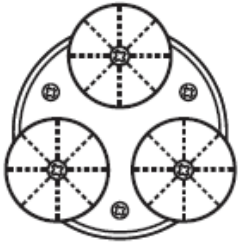
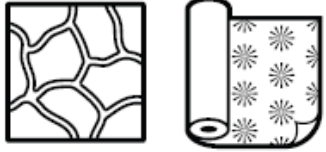


Nieprzestrzeżenie środków ostrożności może prowadzić do poważnych obrażeń.

- Nie przekraczaj maksymalnego limitu wagi 150 kg.
- Używaj wyłącznie akcesoriów i części dostarczonych przez producenta.
- Wizualnie sprawdzaj ogólny stan produktu (rurki, uchwytu, podstawy).
- Nie używaj laski, jeśli linka jest uszkodzona; sprawdź jej elastyczność przed każdym użyciem.
- Laska nie jest przeznaczona do całkowitego podtrzymywania ciężaru ciała.
- Upewnij się, że wszystkie części są dobrze zamocowane i w dobrym stanie technicznym.
- Nie dokonuj żadnych regulacji podczas użytkowania produktu.
- Zawsze opieraj się na rączce.
- W przypadku uszkodzonych, złamanych lub zużytych części skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Przed użyciem pomocy do chodzenia skonsultuj się z lekarzem.
- Nie używaj laski, jeśli segmenty i przyciski blokujące nie są bezpiecznie zablokowane.
- Podczas rozkładania laski trzymaj palce z dala od segmentów, aby uniknąć przytrzaśnięcia.
- Nie napinaj wewnętrznej gumowej linki bardziej niż to konieczne.
- Nie używaj laski, jeśli gumowa linka jest przecięta lub uszkodzona.
- Nie używaj laski, jeśli rączka lub podstawa są poluzowane.
- Laska nie jest przeznaczona do użytku na śliskich lub mokrych powierzchniach.

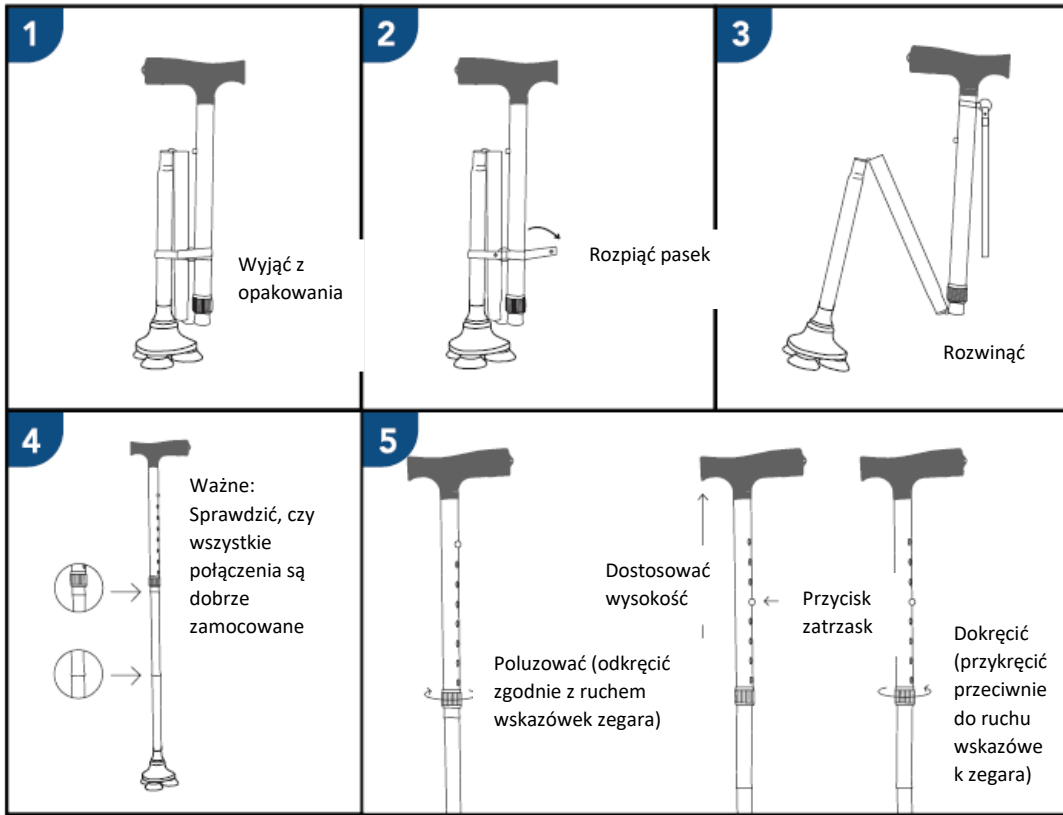
OSTRZEŻENIE

Nie demontuj korpusu laski. Może to spowodować uszkodzenie wewnętrznej linki gumowej, a jej niekontrolowane uwolnienie może prowadzić do poważnych obrażeń.

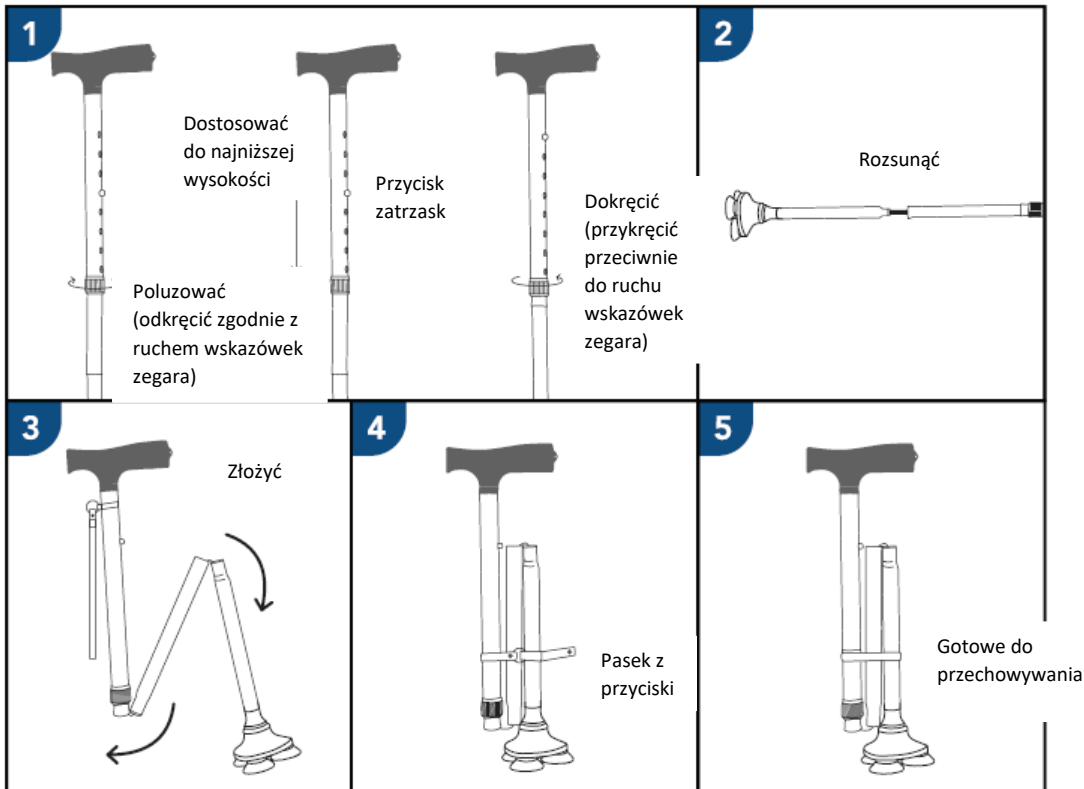
<p>Nie ciągnij zbyt mocno segmentów i nie rozciągaj nadmiernie elastycznej linki.</p> 	<p>Upewnij się, że śruby na dole laski są dobrze dokręcone. Wymieniaj stopkę co 6 miesięcy.</p> 	<p>Laska jest zaprojektowana tak, aby dostosowywać się do różnych środowisk, ale unikaj używania jej na powierzchniach takich jak:</p>  <p>Nierówne podłogi Dywany</p>
---	---	--

MONTAŻ

Instalacja laski :

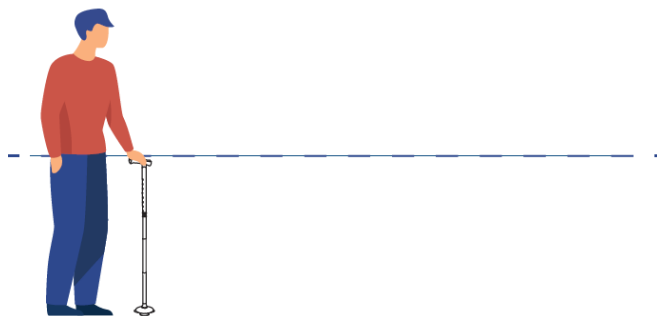


Przechowywanie laski :



UŻYTKOWANIE

Aby użyć produktu, oprzyj się na uchwycie. W razie potrzeby dostosuj wysokość. Poruszaj się powoli. Laska może być regulowana w zakresie od 77 cm do 94 cm. Najlepsza wysokość dla laski to wysokość Twoich bioder.



KONSERWACJA - UTRZYMANIE



Brak konserwacji może prowadzić do poważnych obrażeń.

- Regularnie czyść produkt letnią wodą i miękką szmatką. Nie używaj środków ściernych, detergentów ani rozpuszczalników.
- Wytrzyj suchą, miękką i czystą szmatką, aby zapobiec utlenianiu.
- Upewnij się, że wokół końcówek nie gromadzi się brud ani zanieczyszczenia.
- Sprawdź, czy śruby gumowych nóżek są dobrze dokręcone. Jeśli nie, użyj śrubokręta, aby je dokręcić. Wymień gumowe nóżki, gdy nie działają prawidłowo.
- Nie używaj środków czyszczących zawierających fenol lub chlor, ponieważ mogą one uszkodzić materiały aluminiowe i poliamidowe.
- Regularnie kontroluj zużycie i stabilność wszystkich mocowań, uchwytu i gumowej podstawy.
- Sprawdź przed każdym użyciem, czy gumowa końcówka jest w dobrym stanie.
- W przypadku awarii nie naprawiaj produktu samodzielnie. Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą.

ZMIANA WŁAŚCICIELA

Produkt może być ponownie używany. Przed ponownym użyciem musi zostać wyczyszczony i zdezynfekowany zgodnie z wytycznymi sanitarnymi.

Podczas przekazywania laski nowemu użytkownikowi, pamiętaj o dostarczeniu wszystkich niezbędnych dokumentów technicznych. Przed przekazaniem produkt powinien zostać sprawdzony przez upoważnionego specjalistę.

RECYKLING

Jeśli produkt stanie się bezużyteczny i konieczne będzie jego wyrzucenie, skontaktuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą. Jeśli chcesz dokonać recyklingu samodzielnie, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się gospodarką odpadami w celu uzyskania instrukcji dotyczących utylizacji.

PRZECHOWYWANIE



Nieprzestrzeżenie warunków przechowywania może prowadzić do uszkodzenia produktu i poważnych obrażeń.

Nie przechowuj produktu przez dłuższy czas w pobliżu źródła ciepła lub na słońcu (np. za oknem lub przy grzejniku) ani w pobliżu źródła zimna.

Trzymaj produkt z dala od otwartego ognia i źródeł iskier.

Przestrzegaj warunków przechowywania:

- Przechowuj w suchym i umiarkowanie ciepłym miejscu.
- Chronь produkt przed kurzem i korozją (np. ściernymi cząstkami, piaskiem, wodą morską, słońcą mgłą).

Przechowuj wszystkie zdemontowane części razem, w jednym miejscu (lub oznacz je, jeśli to konieczne), aby uniknąć ich pomylenia podczas ponownego montażu.

Wszystkie elementy powinny być przechowywane bez obciążenia (nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na częściach produktu, nie ściskaj ich).

DANE TECHNICZNE

Wymiary całkowite	długość od 77,47 cm do 94,99 cm w 8 pozycjach
Maksymalne obciążenie	150 kg

CZAS UŻYTKOWANIA

Przewidywana żywotność tego produktu wynosi 5 lat przy normalnym użytkowaniu, bezpieczeństwie i konserwacji. Po tym okresie produkt może być nadal używany, jeśli pozostaje w dobrym stanie.

GWARANCJA

Ten produkt jest objęty dwuletnią gwarancją od daty zakupu przez użytkownika. IDENTITÉS zapewni części zamienne do każdego elementu, który uległ uszkodzeniu z powodu wady produkcyjnej, projektowej lub materiałowej. W przypadku potrzeby zgłoszenia reklamacji skontaktuj się z dystrybutorem, u którego zakupiłeś produkt. Uszkodzenia spowodowane wypadkami, niewłaściwym użytkowaniem, modyfikacjami lub normalnym zużyciem nie są objęte tą gwarancją. Aby skorzystać z gwarancji, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego dokonałeś zakupu.



*Identités – ZA Pole 49
Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU*



Peso máximo permitido: 150 kg
Peso massimo consentito: 150 kg
Zulässiges Höchstgewicht: 150 kg
Maximaal toegestaan gewicht: 150 kg
Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος: 150 κιλά
Maksymalna dozwolona waga: 150 kg

